



Thinking of you
Electrolux



ENC2818AOW

KK	ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШ	ҚОЛДАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАРЫ	2
RU	ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	23
UK	ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК	ІНСТРУКЦІЯ	45

МАЗМҰНЫ

1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ.....	3
2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ.....	4
3. ЖҰМЫС ЖҮЙЕСІ.....	6
4. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ.....	10
5. АҚЫЛ-КЕҢЕС.....	12
6. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ.....	14
7. НЕ ІСТЕРСІҢІЗ, ЕГЕР.....	16
8. ОРНАТУ.....	19
9. ШУЫЛ ТҮРЛЕРІ.....	20
10. ТЕХНИКАЛЫҚ АҚПАРАТ.....	21

СІЗ ОЙЫМЫЗДА БОЛДЫҢЫЗ

Electrolux құрылғысын сатып алғаныңызға рахмет. Сіз ондаған жылдар бойы жинақталған кәсіби тәжірибе мен инновацияға сүйеніп жасалған құрылғыны таңдадыңыз. Тапқырлықтың туындысы болған, көз тартарлық бұл құрылғыны жасау барысында сіз ойымызда болдыңыз. Сондықтан, қолданған сайын тамаша нәтижеге қол жеткізе алатыныңызға сенімді болыңыз.

Electrolux әлеміне қош келдіңіз.

Біздің веб-сайтқа барып келесіні қараңыз:



Қолдануға қатысты кеңестер, кітапшалар, ақаулықты түзету, қызмет көрсету туралы ақпарат:

www.electrolux.com



Сізге барынша жақсы қызмет көрсету үшін өніміңізді мына жерге тіркеңіз:

www.registerelectrolux.com



Құрылғыңызға қажетті керек-жарақтарды, шығынды материалдарды және фирмалық қосалқы бөлшектерді сатып алу үшін:

www.electrolux.com/shop

ТҰТЫНУШЫҒА ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Фирмалық заттарды қолдануды ұсынамыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқанда келесі деректердің дайын болуын қамтамасыз етіңіз. Үлгісі, Өнім нөмірі, Сериялық нөмірі.

Деректерді техникалық ақпарат тақтайшасынан алуға болады.



Ескерту / Қауіп-қатерден сақтандыру ақпараты



Жалпы ақпарат және ақыл-кеңес



Қоршаған ортаға қатысты ақпарат

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

1. ⚠ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны орнатып іске қолданар алдында бірге жеткізілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Құрылғыны дұрыс орнатпау мен дұрыс пайдаланбау нәтижесінде адам жарақат алса және ақаулық орын алса өндіруші жауапты емес. Нұсқаулықты келешекте қарап жүру үшін үнемі сақтап қойыңыз.

1.1 Балалар мен дәрменсіз адамдардың қауіпсіздігі

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар мен денесіне, сезім жүйесіне не ақыл-есіне зақым келген адамдар не тәжірибесі аз адамдар өз қауіпсіздіктерін қамтамасыз ететін адамның қадағалауы немесе құрылғыны қауіпсіз қолдану бойынша берген нұсқауына сүйеніп, дұрыс қолданбау салдарын түсінсе қолдануына болады.
- Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Орам материалдарының барлығын балалардан алыс ұстаңыз.
- Балалар тазалау және күтім көрсету жұмыстарын басқаның бақылауынсыз орындамауға тиіс.

1.2 Қауіпсіздік туралы жалпы ақпарат

- Бұл құрылғы үйде және сол сияқты төменде аталған жерлерде қолдануға арналған:
 - Фермадағы үйлердің; дүкендердегі, кеңселер мен басқа жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған ас бөлмелерде
 - Қонақ үйлерде, мотельдерде, төсек және таңғы аспен қамтамасыз ететін қонақжайларда және басқа тұрғынды жерлерде
- Құрылғының корпусындағы немесе кіріктірілген элементіндегі желдеткіш саңылауларды бітемей, ашық ұстаңыз.

- Жібіту үдерісін жылдамдату үшін өндіруші ұсынған құралдардан басқа құралдарды немесе механикалық құралдарды қолданбаңыз.
- Салқындатқыш жүйенің контурын зақымдамаңыз.
- Құрылғының ішіндегі азық-түлікті сақтауға арналған бөліктерге электр құрылғыларын, егер оларды өндіруші ұсынбаған болса қолданбаңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін сулы спрейді және буды қолданбаңыз.
- Құрылғыны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Тек бейтарап тазартқыш заттарды қолданыңыз. Жеміргіш заттарды, түрпілі жөкені, еріткіштерді немесе темір заттарды пайдаланбаңыз.
- Құрылғы ішінде жанатын заты бар аэрозоль сауыттары тәрізді жарылатын затты сақтамаңыз.
- Егер қуат көзі сымына зақым келген болса, қатерден сақтану үшін оны өндіруші немесе оның техникалық қызмет көрсетуші агенті немесе сол сияқты білікті маман ауыстыруға тиіс.
- Егер құрылғы су диспенсерімен немесе мұз жасағышпен жабдықталса, оны тек ауыз суымен ғана толтырыңыз.
- Егер құрылғыны су жүйесіне қосу қажет болса, тек ауыз суына арналған жүйеге қосыңыз.
- Құйылатын судың қысымы (ең аз және ең көп) 1 бар (0,1 МПа) және 10 бар (1 МПа) арасында болуға тиіс.

2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

2.1 Орнату



НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Бұл құрылғыны тек білікті маман ғана орнатуға тиіс.

- Орам материалдарының барлығын алыңыз
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.
- Құрылғымен бірге берілген орнату бойынша нұсқауларды орындаңыз.
- Құрылғыны жылжытқан кезде үнемі абай болыңыз, себебі салмағы ауыр. Әрқашан қорғаныс қолғабын киіңіз.
- Құрылғының айналасында ауа айналып тұруын қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғыны тоққа қосар алдында кем дегенде 4 сағат күтіңіз. Бұл майдың компрессорға қайта

құйылуына мүмкіндік беру үшін қажет.

- Құрылғыны радиаторға немесе пештерге, тұмшашке немесе пештің үстіне жақын орнатпаңыз.
- Құрылғының артқы жағы қабырғаға қарап тұруға тиіс.
- Құрылғыны күннің жарығы тура түсетін жерге қоймаңыз.
- Құрылғыны аса дымқыл немесе өте суық, құрылыс алаңдары, гараж немесе шарап жерқоймасы тәрізді жерлерге орнатуға болмайды.

2.2 Электртоғына қосу



НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Өрт шығу және электр қатеріне ұшырау қаупі бар.

- Құрылғыны міндетті түрде жерге тұйықтау қажет.
- Электртоғына қосу жұмыстарын білікті электрші ғана іске асыруға тиіс.
- Техникалық ақпарат тақтайшасындағы электр параметрлерінің электр желісіндегі параметрлерге сай келетініне көз жеткізіңіз. Сай келмесе электршіге хабарласыңыз.
- Әрқашан дұрыс орнатылған, қатерден сақтандырылған розетканы қолданыңыз.
- Көп тармақты адаптерлер мен ұзартқыш сымдарды қолданбаңыз.
- Электр бөлшектеріне зақым келтірмеңіз (мысалы, ашасына, сымына, компрессорға). Электр бөлшектерін өзгерту үшін қызмет көрсету орталығына немесе электршіге хабарласыңыз.
- Қорек сымы ашаның деңгейінен төмен орналасуға тиіс.
- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана жалғаңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны тоқтан ажырату үшін сымынан тартпаңыз. Әрқашан ашасынан тартып суырыңыз.

2.3 Пайдалану



НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Жарақат алу, күйіп қалу, электр тоғының қатеріне ұшырау немесе өрт шығу қаупі бар.

- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Электр құрылғыларын (мысалы, балмұздақ жасағыш құрылғы) егер өндірушісі арнайы көрсетпесе, құрылғыға салуға болмайды.
- Салқындатқыш жүйеге зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз. Оның құрамында изобутон (R600a), қоршаған ортамен сыйысымдылығы өте жоғары табиғи газ бар. Бұл тұтанғыш газ.
- Егер салқындатқыш жүйеге зақым келсе, бөлмеде ешбір оттың жалыны және тұтануға себеп болатын көздердің болмауын қамтамасыз етіңіз. Бөлмені желдетіңіз.
- Ыстық заттарды құрылғының пластик бөліктеріне тигізбеңіз.
- Алкогольсыз сусындарды мұздатқыш бөлікке қоймаңыз. Себебі сусынның ыдысында қысым пайда болады.
- Құрылғыда тұтанғыш газ бен сұйықтықты сақтамаңыз.
- Тұтанғыш заттарды немесе ішіне тұтанғыш зат салынған дымқыл заттарды құрылғының ішіне, қасына немесе үстіне қоймаңыз.
- Компрессорға немесе конденсаторға қол тигізбеңіз. Олар ыстық.
- Қолыңыз су немесе дымқыл болса мұздатқыш бөліктегі заттарды алмаңыз немесе ұстамаңыз.
- Құрылғыдан балмұздақты алған кезде дереу жемеңіз. Бірнеше минут күте тұрыңыз.
- Жібiген тағамды қайта мұздатпаңыз.
- Мұздатылған тағамның орамындағы тағам сақтау нұсқауларын орындаңыз.

2.4 Күту менен тазалау



НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Жарақат алу немесе
құрылғыны бүлдіріп алу
қаупі бар.

- Құрылғыны жөндеу алдында электр желісінен ағытып, ашасын розеткадан суырыңыз.
- Бұл құрылғының салқындатқыш жүйесінде көмірсутек бар. Жүйеге күтім көрсету және оны қайта толтыру жұмыстарын тек білікті маман ғана іске асыруға тиіс.
- Құрылғының су төгетін түтіктерін уақытылы тексеріңіз, егер тазалау керек болса тазалаңыз. Су ағатын түтік бітелсе, еріген су құрылғының табанына жиналады.

- Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Қуат сымын кесіп алыңыз да, қоқысқа тастаңыз.
- Балалар мен жануарлар құрылғы ішіне қамалып қалмас үшін есікті ағытып алыңыз.
- Құрылғының салқындатқыш жүйесі мен изоляция материалдарының озонға зияны жоқ.
- Изоляция көбігінің құрамында тұтанғыш газ бар. Құрылғыны қоқысқа дұрыс тастауға қатысты ақпаратты жергілікті әкімшілік мекемеге хабарласып алыңыз.
- Салқындатқыш жүйенің қызу алмастырғышқа жақын орналасқан жеріндегі бөлігіне зақым келтірмеңіз.

2.5 Құрылғыны тастау

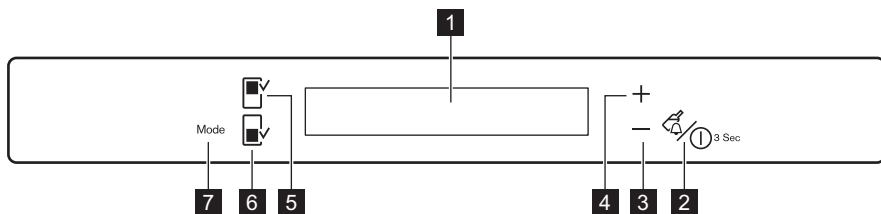


НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Жарақат алу немесе
тұншығып қалу қаупі бар.

3. ЖҰМЫС ЖҮЙЕСІ

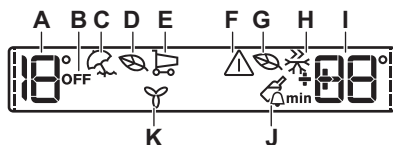
3.1 Басқару панелі



- 1** Дисплей
- 2** DrinksChill түймешігі және құрылғы түймешігі
- 3** Суығырақ температураға қою тетігі
- 4** Жылырақ температураға қою тетігі

- 5** Тоңазытқыш бөліктің түймешігі
- 6** Мұздатқыш бөліктің түймешігі
- 7** Mode

Дисплей



- A) Тоңазытқыш температурасының индикаторы
- B) Тоңазытқыш "сөндірулі" индикаторы
- C) Holiday режимі
- D) Тоңазытқыш EcoMode
- E) ShoppingMode
- F) Ескерту индикаторы
- G) Мұздатқыш EcoMode
- H) FastFreeze режимі
- I) Мұздатқыш температурасының индикаторы
- J) DrinksChill режимі
- K) FreeStore режимі

i Тоңазытқыш немесе мұздатқыш бөлікті таңдағаннан кейін ---- жандану басталады. Температураны таңдағаннан кейін жанданған белгі бірнеше минут жыпылықтайды.

3.2 Іске қосу

1. Ашаны розеткаға сұғыңыз.
2. Бейнебет сөніп қалса, ON/OFF түймешігін басыңыз. Егер бейнебетте "DEMO" көрсетілсе, құрылғы демо-режимде тұр. "Ақаулықты түзету..." тарауын қараңыз. Ескерту құралын бастапқы қалпына қайтару үшін, "Жоғары температураны ескерту" тарауын қараңыз.

Температура индикаторлары орнатылған әдепкі температураны көрсетеді.

i Орнатылған басқа температураны таңдау үшін "Температураны реттеу" тарауын қараңыз.

3.3 Сөндіру

Құрылғының ON/OFF пернесін 3 секунд басыңыз. Бейнебет сөнеді. Құрылғыны электр желісінен ағыту үшін ашаны розеткадан суырыңыз.

3.4 Тоңазытқышты сөндіру

Тоңазытқышты сөндіру үшін тоңазытқыш бөліктің түймешігін бірнеше секунд басыңыз. Тоңазытқыш OFF индикаторы көрсетіледі.

3.5 Тоңазытқышты іске қосу

Тоңазытқышты іске қосу үшін тоңазытқыш бөліктің түймешігін басыңыз. Тоңазытқыш OFF индикаторы сөнеді.

i Орнатылған басқа температураны таңдау үшін "Температураны реттеу" тарауын қараңыз.

3.6 Температураны реттеу

1. Тоңазытқыш немесе мұздатқыш бөлікті таңдаңыз.
2. Температураны орнату үшін температура түймешігін басыңыз.
3. Орнатылған әдепкі температура: тоңазытқыш үшін +4°C, мұздатқыш үшін -18°C. Таңдалған температура 24 сағат ішінде орнайды.

Температура индикаторлары орнатылған температураны көрсетеді.

i Электр қуаты үзіліп қалса, орнатылған температура сақтаулы қалады.

3.7 FreeStore режимі

FreeStore режимін іске қосқанда қуат шығыны артады.



Егер функция автоматты түрде іске қосылса, FreeStore индикаторы көрсетілмейді ("Әркүндік қолдану" тарауын қараңыз).

1. Функцияны іске қосу үшін Mode тетігін тиісті белгі көрінгенше басыңыз.
2. Функцияны сөндіру, басқа функцияны таңдау немесе ешқандай функцияны таңдамау үшін Mode тетігін басыңыз.

3.8 ShoppingMode

Жылы тағамды көп мөлшерде, мысалы, азық-түлік дүкенінен келген бетте салғыңыз келсе, тағамдарды неғұрлым тез тоңазыту үшін, әрі тоңазытқыштағы басқа тағамдар жібіп кетпес үшін ShoppingMode функциясын іске қосуды ұсынамыз.

ShoppingMode функциясы шамамен 6 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.

1. Функцияны іске қосу үшін Mode тетігін тиісті белгі көрінгенше басыңыз.
2. Функцияны сөндіру үшін Mode түймешігін немесе басқа функцияны таңдау үшін ешбір арнайы белгі көрсетілмей қалғанша Mode түймешігін басыңыз.

ShoppingMode индикаторы сөнеді.



Функция тоңазытқыштың басқа орнатылған температурасын таңдаған кезде ажыратылады.

3.9 Holiday режимі

Бұл функция ұзақ демалысқа кеткен кезде жағымсыз иіс пайда болдырмай, тоңазытқышты жабық әрі бос ұстауға мүмкіндік береді.



Holiday функциясы қосулы тұрғанда, тоңазытқыш бөлік бос болуға тиіс.

1. Функцияны іске қосу үшін Mode тетігін тиісті белгі көрінгенше басыңыз.

Holiday индикаторы жаңады.

Тоңазытқыш температурасының индикаторы орнатылған температураны көрсетеді.

2. Функцияны сөндіру үшін Mode түймешігін немесе басқа функцияны таңдау үшін ешбір арнайы белгі көрсетілмей қалғанша Mode түймешігін басыңыз.

Holiday индикаторы сөнеді.



Функция тоңазытқыштың басқа орнатылған температурасын таңдаған кезде ажыратылады.

3.10 DrinksChill режимі

DrinksChill функциясы дыбысты сигналды қажетті кезде орнату үшін қолданылады, мысалы, рецепт бойынша пісіргенде қоспаны белгілі бір уақыт ішінде суытып алу қажет болса, немесе мұздатқышқа жылдам суыту үшін қойылған шөлмектерді ұмытып кетпеу үшін ескерту сигналы қажет болған кезде қолданылады.

1. Функцияны іске қосу үшін DrinksChill түймешігін басыңыз. DrinksChill индикаторы көрінеді. Таймер орнатылған мәнді көрсетеді (30 минут).
2. Таймердің орнатылған мәнін 1-ден бастап 90 минут аралығында өзгерту үшін "суығырақ температура" түймешігі және "жылырақ температура" түймешігін басыңыз.

Таймер жыпылықтай бастайды (min). Кері санақ аяқталған кезде DrinksChill индикаторы жыпылықтайды да, дыбыстық сигнал естіледі.

3. Мұздатқыш камерадағы сусындарды алыңыз.
4. Дыбыстық сигналды сөндіру және функцияны біржола тоқтату үшін DrinksChill түймешігін басыңыз.

i Функцияны кері санақ орындалып тұрғанда кез келген уақытта DrinksChill түймешігін басып ажыратуға болады. DrinksChill индикаторы сөнеді

i Кері санақ орындалып тұрғанда және аяқталған кезде "суығырақ температура" түймешігі мен "жылырақ температура" түймешігін басып уақытты өзгертуге болады.

3.11 FastFreeze режимі

Бұл функция 52 сағаттан кейін өздігінен тоқтайды.

1. Функцияны іске қосу үшін:
 - a. Мұздатқыш бөлікті таңдаңыз.
 - b. Mode тетігін тиісті белгі көрінгенше басыңыз.

FastFreeze индикаторы көрсетіледі.

2. Функцияны автоматты түрде сөніп қалмай тұрып өшіру үшін:
 - a. Мұздатқыш бөлікті таңдаңыз.
 - b. Функцияны сөндіру үшін Mode түймешігін немесе басқа функцияны таңдау үшін ешбір арнайы белгі көрсетілмей қалғанша Mode түймешігін басыңыз.

FastFreeze индикаторы сөнеді.

i Функция мұздатқыштың басқа орнатылған температурасын таңдау арқылы ажыратылады.

3.12 EcoMode

Тағамды барынша оңтайлы сақтау үшін EcoMode режимін таңдаңыз.

1. Функцияны іске қосу үшін:
 - a. Тоңазытқыш/мұздатқыш бөлікті таңдаңыз.
 - b. Mode тетігін тиісті белгі көрінгенше басыңыз.

Температура индикаторы тоңазытқышқа орнатылған температураны көрсетеді: +4°C және мұздатқыш үшін: -18°C.

EcoMode индикаторы көрсетіледі.

2. Функцияны сөндіру үшін:
 - a. Тоңазытқыш/мұздатқыш бөлікті таңдаңыз.
 - b. Функцияны сөндіру үшін Mode түймешігін немесе басқа функцияны таңдау үшін ешбір арнайы белгі көрсетілмей қалғанша Mode түймешігін басыңыз.

EcoMode индикаторы сөнеді.

i Функция басқа орнатылған температураны таңдаған кезде ажыратылады.

3.13 ChildLock режимі

Түймешіктер арқылы орындалатын кез келген жұмысты бұғаттау үшін ChildLock режимін таңдаңыз.

1. Функцияны іске қосу үшін тоңазытқыш және мұздатқыш бөліктің түймешігін бірнеше секунд басыңыз.

ChildLock режимінің индикаторы көрсетіледі.

2. Функцияны сөндіру үшін тоңазытқыш және мұздатқыш бөліктің түймешігін бірнеше секунд басыңыз.

ChildLock режимінің индикаторы сөнеді.

3.14 Жоғары температураны ескерту

Мұздатқыш камераның ішіндегі температураның жоғарылағаны (мысалы, электр қуаты өшкенде немесе есік ашық кезде) төмендегідей көрсетіледі:

- ескерту сигналы мен мұздатқыш температурасының индикаторлары жыпылықтайды;
- дыбыстық сигнал естіледі.

Ескерту сигналын бастапқы қалпына қою үшін кез келген түймешікті басыңыз.

Дыбыстық сигнал ажыратылады.

Мұздатқыш температурасының индикаторы ең жоғары температураны бірнеше секунд көрсетеді. Содан кейін қайта орнатылған температураны көрсетеді.

Ескерту индикаторы қалыпты жағдай қалпына келгенше жыпылықтап тұрады.



Ескерту сигналы тоқтаған кезде, ескерту индикаторы сөнеді.

3.15 “Есік ашық” ескерту сигналы

Есік бірнеше минут ашық қалса, дыбыстық сигнал естіледі. Есіктің

ашық тұрғандығы төмендегі белгі арқылы көрсетіледі:

- ескерту индикаторы жыпылықтайды;
- дыбыстық сигнал.

Қалыпты жұмыс режимі орнағаннан кейін (есік жабылғанда) дыбыстық сигнал өшеді. Ескерту сатысында кез келген түймешікті басып ескерту сигналын ажыратуға болады.

4. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

4.1 Жаңа тағамды мұздату

Мұздатқыш бөлік жаңа тағамды мұздату мен тоңазыған және мұздатылған тағамдарды ұзақ уақыт сақтауға жарайды.

Жаңа тағамды мұздату үшін FastFreeze функциясын мұздатылатын тағамды мұздатыш бөлікке қоярдың алдында кем дегенде 24 сағат бұрын қосыңыз.

Мұздатылатын тағамды ортаңғы бөлігіне қойыңыз, себебі бұл ең суық жер.

24 сағат ішінде мұздатуға болатын тағамның ең көп мөлшері құрылғының ішіндегі **техникалық ақпарат тақтайшасында** көрсетілген.

Мұздату үрдісі 24 сағатқа созылады: осы уақыт аралығында мұздатқыңыз келген басқа тағамды қосып салмаңыз.

4.2 Мұздатылған тағамды сақтау

Құрылғыны жаңа іске қосарда не біраз уақыт пайдаланбай барып іске қосқанда, тағамды бөліктерге салмай тұрып, құрылғыны кем дегенде 2 сағат, ең жоғары параметрлерге қойып іске қосыңыз.



Тағам кенет жібіп кетсе, мысалы, электр қуатының ажырауына байланысты, электр қуаты "температураның көтерілу" уақыты кестесінде көрсетілген уақыттан ұзақ уақыт сөнсе, жібітілген тағамды дереу пайдалану керек немесе пісіріп, содан кейін қайта мұздату керек (пісіргеннен кейін).

4.3 Жібіту

Қатты мұздатылған немесе мұздатылған тағамды пайдалану алдында егер уақыт бар болса, тоңазытқыш бөлікке салып немесе бөлме температурасында жібіту керек.

Кішкене тағамдарды мұздатқыштан алған бетте тура пісіре беруге болады. бұндай жағдайда пісіру ұзаққа созылады.

4.4 Мұз текшелерін жасау

Бұл құрылғы мұз текшелерін жасауға арналған бір немесе бірнеше науамен жабдықталған.

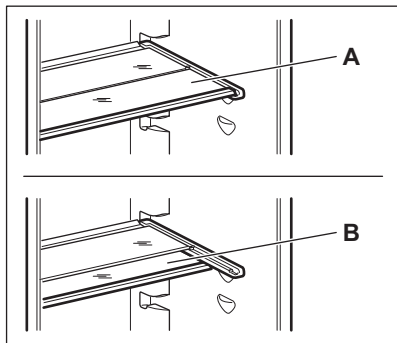
i Науаларды мұздатқыштан алу үшін темір инструментті қолданбаңыз.

1. Осы науаларды суға толтырыңыз
2. Мұз науаларын мұздатқыш бөлікке қойыңыз.

4.5 Жылжымалы сөрелер

Тоңазытқыштың қабырғалары сөрелерді қалауыңызша орналастыруға арналған бірнеше тіректермен жабдықталған.

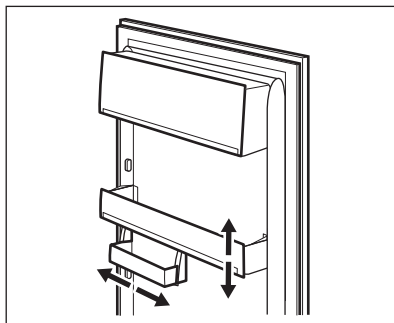
Орынды тиімді пайдалану үшін алдыңғы жарты сөрелерді (А) артқы сөрелердің астына қоюға болады. (В)



4.6 Есіктің сөрелерін орналастыру

Әр түрлі мөлшерде оралған тағамдарды орналастыру үшін есіктегі сөрелерді түрлі биіктікке қоюға болады.

1. Сөрелі көрсеткі бағытымен біртіндеп орнынан алынғанша тартыңыз.
2. Қажетінше басқа деңгейге салыңыз.



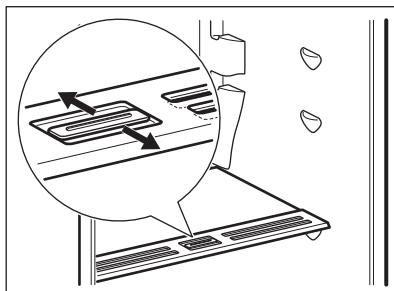
4.7 Температурасы суық бөлік

Осы функциямен жабдықталған үлгінің тоңазытқыш бөлігі балық, ет, теңіз тағамдары және т.с.с. тәрізді тағамдарды жаңа күйінде жақсы сақтауға арналған.

Ол астыңғы бөлікте, көкөніс сақтайтын сөрелің тура үстінде орналасқан.

4.8 Ылғалдылықты басқару

Шыны сөре көкөніс салынатын сөре(лер)дің температурасын реттеуге мүмкіндік беретін саңылаулары (сырғыма тетіктің көмегімен реттелетін) бар құралмен жабдықталған.



Желдету саңылаулары жабық тұрған кезде:

жеміс пен көкөніс тартпасына салынған тағамның құрамындағы табиғи ылғалдылық ұзағырақ сақталады.

Желдету саңылаулары ашық тұрған кезде:

ауа көбірек айналып тұрса, жеміс пен көкөніс салынатын бөліктердегі ауаның ылғалдылығы төменірек болады.

4.9 Көміртекті сүзгі

құрылғы тоңазытқыш бөліктің артқы қабырғасындағы тартпаның ішінде орналасқан көміртекті сүзгімен TASTEGUARD жабдықталған.

Бұл сүзгі тоңазытқыш камерасындағы жағымсыз иісті тазартады, яғни тағамның сапасы жақсара түседі.



Жұмыс барысында ауа желдеткіш тартпаны әрқашан жабық ұстаңыз.

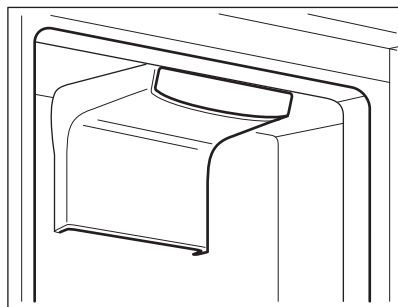


4.10 FreeStore

Тоңазытқыш камера тағамдарды жылдам суытып, камера ішіндегі

температураны барынша біркелкі ұстауға көмектесетін құралмен жабдықталған.

Бұл құрал қажетті болғанда өздігінен іске қосылады, мысалы есік ашылғаннан кейін немесе бөлме температурасы жоғары болған кезде температураны жылдам қалпына келтіреді.



Құрылғыны қолмен іске қосу үшін FreeStore режимін қараңыз.



FreeStore құралы есік ашық кезде тоқтайды да, есік жабылғаннан кейін дереу іске қосылады.

5. АҚЫЛ-КЕҢЕС

5.1 Қалыпты жұмыс шуылы

Жұмыс істеп тұрған кезде келесі дыбыстардың естілуі қалыпты жағдай:

- Салқындатқыш сұйық жіберілген кезде көпіршіктенген және сылдырлаған дыбыс шығуы мүмкін.
- Салқындатқыш сұйық жіберілген кезде компрессордан діріл және сылдырдың дыбысы естіледі.
- Қызудың әсерінен пайда болатын дилатацияға (табиғи және қауіпті емес физикалық құбылыс) байланысты құрылғының ішінде кенет пайда болатын сырт-сырт еткен дыбыс.
- Компрессор қосылғанда немесе сөндірілгенде температураны реттегіштен әлсіз дыбыс естілуі мүмкін.

5.2 Қуатты үнемдеуге арналған кеңестер

- Егер аса қажет болмаса есікті жиі ашпаңыз немесе ұзақ уақыт ашып қалдырмаңыз.
- Егер ортаның температурасы жоғары болса және Температура тетігі төмен температура мәніне қойылса және құрылғының іші толып тұрса, компрессор үздіксіз жұмыс істеп, буландырышқа қырау немесе мұз қатуы мүмкін. Бұндай жағдайда, автоматты түрде жібітуге мүмкіндік беріп, электр қуатын үнемдеу үшін Температура тетігін жылырақ параметрге қойыңыз.
- Егер бар болса, мұз текшесін мұздатқыштың себетінен алмаңыз.

5.3 Жаңа тағамды тоңазытуға қатысты ақыл-кеңес

Ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін:

- жылы тағамды немесе буы бұрқырап тұрған сұйықтарды тоңазытқышқа қоймаңыз
- әсіресе иісі күшті шығатын тағамдардың бетін жабыңыз немесе орап қойыңыз
- тағамдарды ауа еркін айнала алатын етіп орналастырыңыз

5.4 Тоңазытуға қатысты ақыл-кеңес

Пайдалы кеңес:

- Ет (барлық түрі) : полиэтилен таспаға орып, көкөніс тартпасының үстіңгі жағындағы шыны сөреге қойыңыз.
- Сақтық шарасын орындау үшін тағамды осылайша бір немесе ең көбі екі күн ғана сақтаңыз.
- Піскен тағамдар, салқын тағамдар, т.с.с.: бұндай тағамдарды жауып, кез келген сөреге қоюға болады.
- Жемістер мен көкөністер: бұларды әбден жуып, арнайы тартпа(лар)ға салыңыз.
- Сары май және ірімшік: ауа өткізбейтін арнайы сауыттарға салып немесе ауаны мүмкіндігінше кіргізбеу үшін алюминий жұқалтырға не полиэтилен қалтаға орап салу керек.
- Шөлмектер: бұлардың қақпақтарын жауып, бөтелке қойғыш торға есіктегі қою керек.
- Банан, картоп, пияз және сарымсақ оралмаған болса, тоңазытқышта сақтау керек.

5.5 Мұздатуға қатысты ақыл кеңес

Мұздату үрдісін барынша жақсы жүзеге асыру үшін мына маңызды кеңестерді ұсынамыз:

- 24 сағатта мұздатуға болатын тағамның ең көп мөлшері техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген;

- мұздату үрдісі 24 сағатқа созылады. Осы кезде ешбір мұздатылатын тағамды қосып салуға болмайды;
- тек жоғары сапалы, жаңа және әбден тазаланған тағамдарды ғана мұздатыңыз;
- тағамды жылдам және әбден мұздату үшін, сондай-ақ кейін тағамды қажетті мөлшерде ғана жібіту үшін аз мөлшерге бөліп, жеке-жеке сақтаңыз.
- тағамды алюминий жұқалтырға немесе полиэтилен орамға орап, тағам орамдарының ауа өткізбейтініне көз жеткізіңіз;
- мұздатылған тағамның температурасы жоғарылап кетпес үшін, жаңа, мұздатылмаған тағамды мұздатылған тағамға тигізбеңіз;
- майы аз тағамдар, майлы тағамға қарағанда ұзағырақ сақталады; тұз тағамның сақталу уақытын қысқартады;
- мұзды мұздатқыш бөліктен ала сала пайдаланса, теріні қарып жіберуі мүмкін;
- тағамды сақтау уақытын есепке алып отыру үшін, әр орамның сыртына мұздатылған ай-күнін жазып қою ұсынылады.

5.6 Мұздатылған тағамды сақтау бойынша кеңес

Құрылғының барынша жақсы жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін мына әрекеттерді орындау керек:

- сатушының мұздаған қалпы сатылатын тағамдарды тиісті түрде мұздатқанына көз жеткізіңіз;
- мұздатылған тағамдарды дүкеннен мұздатқышқа барынша аз уақыт ішінде жеткізіңіз;
- егер аса қажет болмаса есігін жиі ашпаңыз немесе ұзақ уақыт ашып қалдырмаңыз;
- мұздап тұрған тағамды жібіткеннен кейін сапасы дереу түсе бастайды және оны қайта мұздатуға болмайды;
- тағамды өндіруші көрсеткен жарамдылық мерзімінен артық уақыт сақтамаңыз.

6. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ



НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Қауіпсіздік тарауларын
қараңыз.

6.1 Пештің ішін тазалау

Құрылғыны ең алғаш пайдаланбас бұрын, іші мен барлық ішкі керек-жарақтарын, аздап бейтарап сабын қосылған жылы сумен жуып, ондағы әдетте жаңа затқа тән келетін иісті кетіріңіз, содан кейін мұқият құрғатыңыз.



САҚТАНДЫРУ ТУРАЛЫ ЕСКЕРТУ!

Жуғыш заттарды немесе жеміргіш ұнтақтарды қолданбаңыз, себебі бұндай заттар құрылғының қаптамасын бүлдіреді.



Егер бейнебетте DEMO көрсетілсе, құрылғы демо-режимде тұрады: “КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙДА НЕ ІСТЕУ КЕРЕК...” тарауын қараңыз.

6.2 Мерзімді тазалау

Құрылғыны жиі тазалап отыру керек:

- құрылғының іші мен керек-жарақтарын, аздап бейтарап сабын қосылған жылы сумен жуыңыз.
- есіктің тығыздағыштарын жиі тексеріп, қоқыстан арылту үшін тазалап отырыңыз.
- шайыңыз да, жақсылап құрғатыңыз.



- Камераның ішіндегі түтікше немесе сымдардың ешқайсысын тартуға, қозғауға немесе бүлдіруге болмайды.
- Жуғыш заттар, жеміргіш ұнтақ, өтір иісі қатты шығатын тазалағыш зат немесе жылтыратқыш балауызбен тазаламаңыз, себебі мұндай заттар құрылғының ішкі бетін бүлдіріп, қатты иіс қалдырады.
- Құрылғының артында орналасқан конденсат құрылғысы (қара гриль) мен компрессорды шөткемен тазалаңыз. Желдеткіш торды бұлай тазалау құрылғының жұмысын жақсартып, электр қуатын тұтынуды азайтуға көмектеседі.



Салқындатқыш жүйені бүлдіріп алудан сақтаныңыз.

6.3 Сүзгіні Taste Guard ауыстыру

Taste Guard сүзгісі тамаша жұмыс істеуі үшін оны жылына бір рет ауыстырып отыру керек.



Жұмыс барысында ауа желдеткішінің қалқанын әрқашан жабық ұстаңыз. Сүзгінің беткі қабатына сызат түспес үшін оны абайлап ұстау керек.

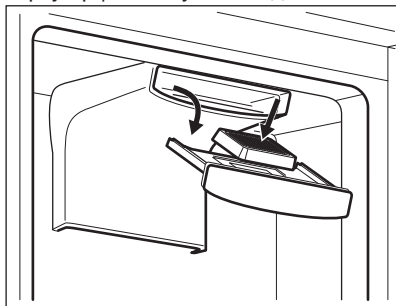
Taste Guard сүзгісі иістерді тез сіңіретін тағамдарға жағымсыз иіс сіңіп қалу қаупін азайтып, тоңазытқыш ішіндегі иістерді азайтуға көмектеседі.



Ауа сүзгісі тұтынылатын керек-жараққа жатады, сондықтан кепілдікпен қамтылмайды.

Жаңа сүзгіні жергілікті дилерден сатып алуға болады.

1. Тозған ауа сүзгісін ұясынан тартып шығарыңыз.
Ауа сүзгісі қалқанның арт жағында орналасқан, оны қалқанды сыртқа тарту арқылы алуға болады.

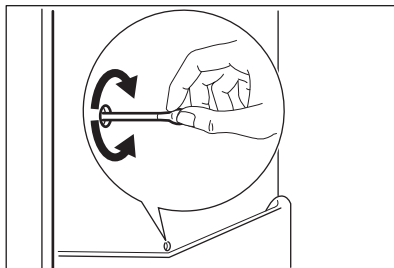


2. Жаңа ауа сүзгісін ұясына салыңыз.
3. Қалқанды жабыңыз.

6.4 Тоңазытқыштың мұзын еріту

Құрылғы қалыпты жұмыс істеп тұрса, қырау тоңазытқыш камерадағы буландырғыштан, мотор компрессоры тоқтаған сайын автоматты түрде шығарылады. Еріген су науа арқылы құрылғының артқы жағында, мотор компрессорының үстінде орналасқан арнайы сауытқа жиналады да, сол жерде буға айналады.

Жиналған су ағып, тоңазытқыштағы тағамға тамшыламас үшін тоңазытқыш бөліктегі науаның ортасындағы еріген су ағатын саңылауды мезгіл-мезгіл тазалап тұрған маңызды.



6.5 Мұздатқыштың мұзын еріту



САҚТАНДЫРУ ТУРАЛЫ ЕСКЕРТУ!

Буландырғыштағы қырауды ешқашан өткір металл қырғышпен қырмаңыз, оны бұлдіріп алуыңыз мүмкін. Мұзды жылдам еріту үшін өндіруші ұсынған құралдардан өзге механикалық немесе басқа жасанды заттарды ешқашан қолданбаңыз. Құрылғының мұзын еріту кезінде, оралып мұздатылған тағамдардың температурасының жоғарылауы олардың қауіпсіз сақталу мерзімін қысқартуы мүмкін.



Жібітуге шамамен 12 сағат қалғанда, құрылғы жұмысы уақытша тоқтатылған кезде ішіндегі суық жеткілікті болуы үшін төмен температураны орнатыңыз.

Мұздатқыш сөрелері мен үстіңгі камераның айналасына белгілі бір мөлшерде қырау әрқашан жиналады.

Мұздатқыш қырауының қалыңдығы шамамен 3-5 мм болғанда жібітіңіз.

1. Құрылғыны сөндіріңіз немесе электр ашасын қабырғадағы розеткадан алыңыз.
2. Ішінде тағам тұрса, оны алып, бірнеше қабат газетке ораңыз да, салқын жерге қойыңыз.

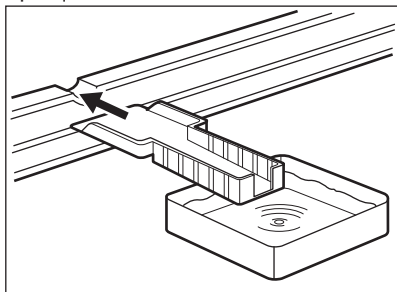


НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Мұздатылған заттарды дымқыл қолмен ұстамаңыз.

Қолдарыңыз мұздатылған заттарға жабысып қалуы мүмкін.

3. Есікті ашық қалдырыңыз да, астына еріген су жиналатын тегеш қойып, пластик қырғышты түбінің ортаңғы тұсындағы тиісті ойыққа сұғыңыз.



Жібіту үрдісін жылдамдату үшін мұздатқыш бөліктің ортасына жылы су құйылған стакан қойыңыз. Сонымен қатар сындыруға болатын мұзды ерімей тұрып алыңыз.

4. Мұзы еріп болғаннан кейін құрылғының ішін жақсылап құрғатыңыз да, қырғышты кейін қолдану үшін сақтап қойыңыз.
5. Құрылғыны қосыңыз. 4 сағаттан кейін алдында алынған тағамдарды қайта құрылғы бөліктеріне салыңыз.

7. НЕ ІСТЕРСІҢІЗ, ЕГЕР...

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
Құрылғы жұмыс істемейді.	Құрылғы сөндірулі.	Құрылғыны қосыңыз.
	Қуат ашасы розеткаға дұрыс сұғылмаған.	Ашаны розеткаға дұрыстап сұғыңыз.
	Розеткада тоқ жоқ.	Розеткаға басқа электр құрылғысын қосып көріңіз. Электрші маманға хабарласыңыз.
Құрылғыдан шуыл шығады.	Құрылғы дұрыс орнықпаған.	Құрылғының орнықты тұрғанына көз жеткізіңіз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
Көрінетін және естілетін сигналдар қосылып тұр.	Құрылғы жақында ғана қосылған немесе температурасы тым жоғары.	"Есік ашық" немесе "Жоғары температураны ескерту сигналы" тарауын қараңыз.
	Құрылғының ішіндегі температура тым жоғары.	"Есік ашық" немесе "Жоғары температураны ескерту сигналы" тарауын қараңыз.
	Есік ашық қалған.	Есікті жабыңыз.
	Құрылғының ішіндегі температура тым жоғары.	Жақын жердегі уәкілетті қызмет көрсету орталығына немесе білікті электрші маманға хабарласыңыз.
Шам жанбайды.	Шам күту режимінде тұр.	Есікті жауып, қайта ашыңыз.
Шам жанбайды.	Шамда ақаулық бар.	Жақын жердегі уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Компрессор үздіксіз жұмыс істейді.	Температура дұрыс орнатылған жоқ.	"Құрылғының жұмысы" тарауын қараңыз.
	Тоңазытылуға тиіс тағамдар бір уақытта көп мөлшерде қатар салынған.	Бірнеше сағат күтіңіз, содан кейін температурасын қайта тексеріңіз.
	Бөлме температурасы тым жоғары.	Техникалық ақпарат тақтайшасындағы ауа-райы санатын қараңыз.
	Құрылғыға тым жылы тағам қойылған.	Тағамды бөлме температурасына дейін салқындатып алғаннан кейін салыңыз.
	Есік дұрыс жабылмаған.	"Есікті жабу" тарауын қараңыз.
	FastFreeze функциясы қосылған.	"FastFreeze функциясы" тарауын қараңыз.
Қырау, мұз тым көп қатқан.	Есік дұрыс жабылмаған немесе тығыздағышы жапырылған/кірлеген.	"Есікті жабу" тарауын қараңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
	Су ағызатын түтіктің тығыны дұрыс салынбаған.	Су ағызатын түтіктің тығынын дұрыс салыңыз.
	Тағамдар дұрыс оралмаған.	Тағамдарды жақсылап ораңыз.
	Температура дұрыс орнатылған жоқ.	"Құрылғының жұмысы" тарауын қараңыз.
Компрессор FastFreeze тетігін басқаннан кейін немесе температураны өзгерткеннен кейін бірден жұмыс істей бастамайды.	Бұл қалыпты жағдай, ешқандай ақаулық жоқ.	Компрессор біраз уақыттан кейін жұмыс істей бастайды.
Тоңазытқыштың артқы тақтасына су ағады.	Мұзды автоматты түрде еріту барысында мұз артқы тақтаға еріп ағады.	Бұл дұрыс.
Су тоңазытқыштың ішіне ағады.	Су ағатын түтікше бітеліп қалған.	Су ағатын түтікшені тазалаңыз.
	Тағамдар судың су жинағыш науаға құйылуына кедергі жасайды.	Тағамдарды артқы тақтаға тигізбей орналастырыңыз.
Су еденге ағады.	Еріген су ағатын түтікше, компрессордың үстіндегі буландырғыш науаға қосылмаған.	Еріген су ағатын түтікшені буландырғыш науаға жалғаңыз.
Желдеткіш торкөз есікке кедергі жасап тұр немесе есік дұрыс деңгейленген жоқ.	Құрылғы деңгейі дұрыс орнатылмаған.	"Деңгейін реттеу" тарауын қараңыз.
Құрылғының ішіндегі температура өте төмен/өте жоғары.	Температура тетігі дұрыс мәнге қойылмаған.	Жоғарырақ/төменірек температураға қойыңыз.
	Есік дұрыс жабылмаған.	"Есікті жабу" тарауын қараңыз.
	Құрылғының температурасы өте жоғары.	Тағамды сақтардың алдында температурасын бөлме температурасына дейін азайтыңыз.
	Бір мезгілде тым көп тағам сақтауға қойылған.	Бір мезгілде сақталатын тағам мөлшерін азайтыңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
	Мұздың қалыңдығы 4-5 мм.	Құрылғының мұзын жібітіңіз.
	Есік тым жиі ашылған.	Есікті ашу қажет болса ғана ашыңыз.
	FastFreeze функциясы қосылған.	"FastFreeze функциясы" тарауын қараңыз.
	Құрылғының ішінде суық ауа айналымы жоқ.	Құрылғы ішінде суық ауаның айналуын қамтамасыз етіңіз.

7.1 Шамды ауыстыру

Құрылғы қолданыс мерзімі ұзақ LED ішкі жарықтама шамымен жабдықталған.

Жарықтандыру құралын сервис қызметкері ауыстыру керек. Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

7.2 Есікті жабу

1. Есіктің тығыздағыштарын тазалаңыз.
2. Қажет болса, есікті реттеңіз. "Орнату" тарауын қараңыз.
3. Қажет болса, зақым келген тығыздағыштарды өзгертіңіз. Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

8. ОРНАТУ



НАЗАРЫҢЫЗДА БОЛСЫН!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.



Осы ауқымнан тыс пайдаланған кезде кей үлгілерде кейбір функциональдық ақаулар пайда болуы мүмкін. Дұрыс температура ауқымында пайдаланғанда ғана жұмыстың дұрыс болатынына кепілдік беріледі. Құрылғыны орнататын жерді дұрыс анықтай алмасаңыз, сатушыға, сатып алушыға қызмет көрсету немесе жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз

8.1 Орналастыру

Құрылғыны құрғақ, жақсы желдетілген, бөлме температурасы құрылғының техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген температураға сай келетін жерге орнату қажет:

Ауа-райы санаты	Бөлме температурасы
SN	+10°C бастап + 32°C дейін
N	+16°C бастап + 32°C дейін
ST	+16°C бастап + 38°C дейін
T	+16°C бастап + 43°C дейін

8.2 Taste Guard сүзгісін орнату

Taste Guard Сүзгісі жағымсыз иістерді сіңіріп, барлық тағамның иісін, дәмін, бір-біріне сіңірмей өз қалпында сақтайтын, белсендірілген

көміртегіден жасалған сүзгі болып табылады.

Сүзгі жұмысына зиян келмес үшін, пластик қалтаға салынып жеткізіледі.

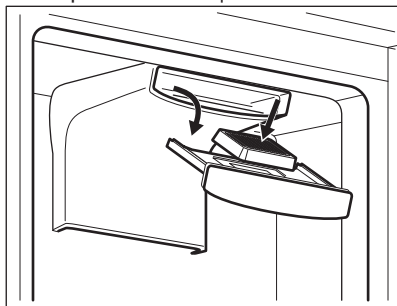
Сүзгіні құрылғыны іске қоспай тұрып, тартпаның ішіне орнату керек.



САҚТАНДЫРУ ТУРАЛЫ ЕСКЕРТУ!

Сүзгі дұрыс жұмыс істеу үшін ауа тетігінің тартпасын жауып қойыңыз. Сүзгіні беткі фрагменттері босап кетпес үшін абайлап ұстаңыз.

1. Тартпаны ашыңыз.
2. Сүзгіні пластик қалтадан алыңыз.
3. Сүзгіні тартпаға салыңыз.
4. Тартпаны жабыңыз.



8.3 Электртоғына қосу

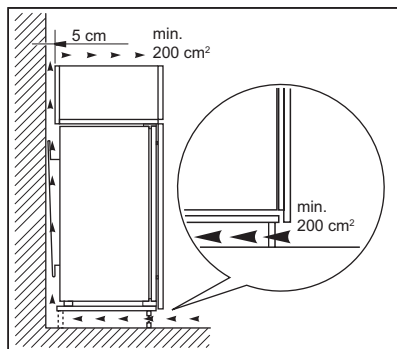
- Құрылғыны қуат көзіне қосу алдында үйдегі қуат көзінің

техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген кернеу мен жиілікке сәйкестігіне көз жеткізіңіз.

- Құрылғыны міндетті түрде жерге тұйықтау қажет. Бұл үшін қуат ашасы контактісімен бірге берілген. Егер қуатпен жабдықтау жүйесінің розеткасы жерге тұйықталмаса, құрылғыны білікті электршіден кеңес алып, қолданыстағы ережелерді орындай отырып, жерге жеке тұйықтау керек.
- Жоғарыда көрсетілген қауіпсіздік шаралары орындалмаса, өндіруші ешқандай жауапкершілік алмайды.
- Бұл құрылғы Е.Е.С. ережелеріне сай келеді.

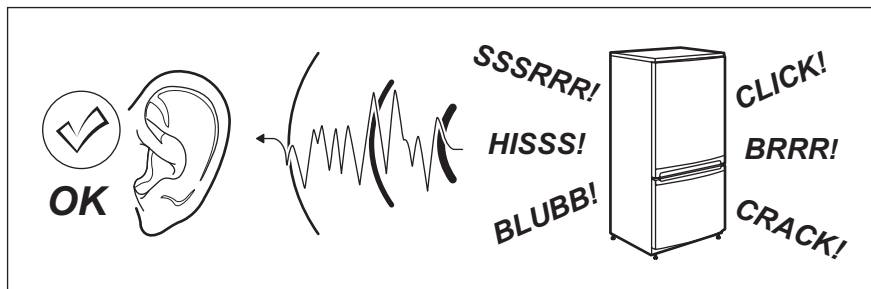
8.4 Желдетуге қойылатын талаптар

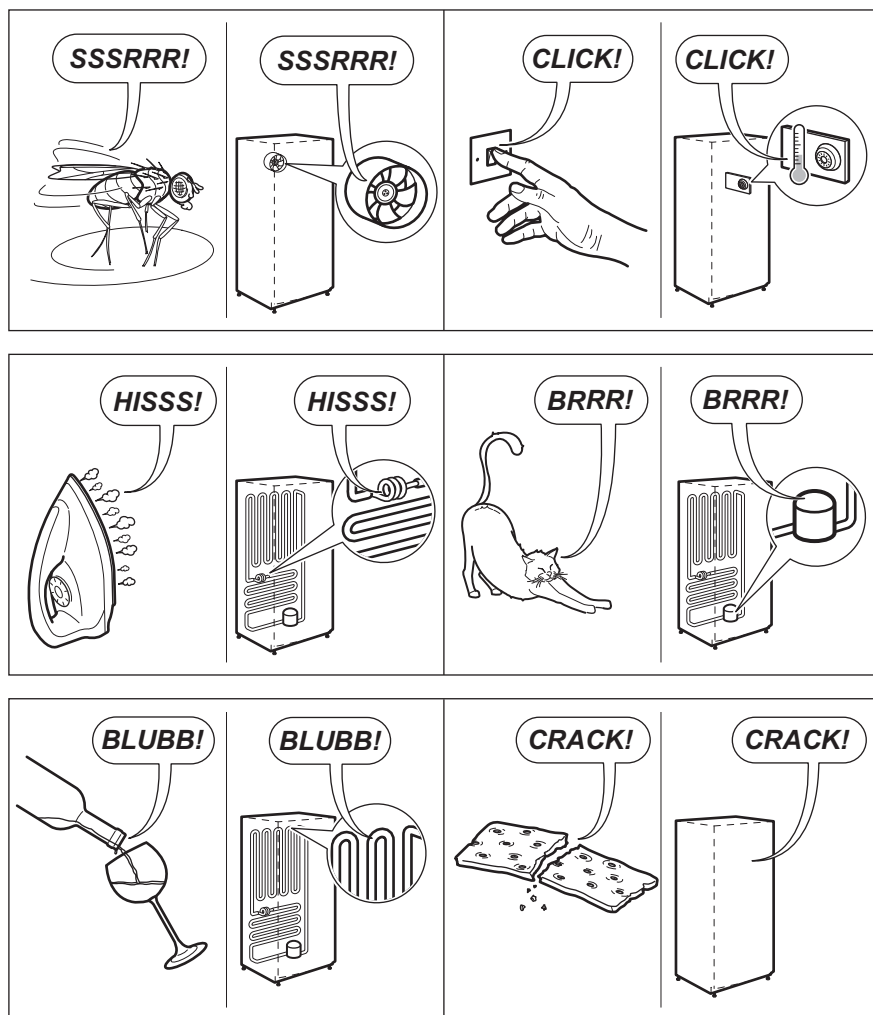
Құрылғының арт жағында ауа жақсы айналып тұруға тиіс.



9. ШУЫЛ ТҮРЛЕРІ

Құрылғы қалыпты жұмыс істеп тұрған кезде түрлі шуыл естіледі (компрессор, салқындатқыш сұйықтықтың айналуы).





10. ТЕХНИКАЛЫҚ АҚПАРАТ

10.1 Техникалық дерек

Ұяның өлшемдері	Биіктігі × Ені × Тереңдігі (мм):
	1780 мм x 560 мм x 550 мм
Темп. жоғарылау уақыты	24 сағ
Кернеу	230-240 В
Жиілік	50 Гц

Техникалық ақпарат құрылғының сол жақ ішкі қабырғасындағы техникалық ақпарат тақтайшасында және электр

қуатының жапсырмасында көрсетілген.

11. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ АҚПАРАТ.

 белгішесі салынған орам материалдарын қайта өңдеуге тапсырыңыз. Орам материалдарын қайта өңделетін қалдыққа арналған жәшікке тастаңыз. Қоршаған орта мен адам денсаулығын сақтауға және электр, электроника құрылғыларын өңдеуден өткізуге көмектесіңіз. Таңба  салынған құрылғыларды тұрмыстық қоқыстармен бірге тастамаңыз. Құрылғыны жергілікті қайта өңдеуден өткізу мекемесіне қайтарыңыз немесе жергілікті әкімшілік мекемеге хабарласыңыз.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	24
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	26
3. ОПИСАНИЕ РАБОТЫ.....	28
4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	31
5. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	34
6. УХОД И ОЧИСТКА.....	36
7. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ.....	38
8. УСТАНОВКА.....	41
9. ШУМЫ ПРИ РАБОТЕ.....	42
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	44

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.registerelectrolux.com



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например:
 - В сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах.

- Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в мебели, в которую он встроен.
- Не используйте механические устройства или любые другие средства, кроме рекомендованных производителем, для ускорения процесса размораживания.
- Не допускайте повреждения холодильного контура.
- Не используйте внутри отсеков для хранения пищевых продуктов электрические приборы, если они не рекомендованы производителем.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- Не используйте прибор для хранения взрывоопасных веществ, таких как аэрозольные баллоны с взрывоопасным газом-вытеснителем.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, специалистом авторизованного сервисного центра или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Если прибор оснащен льдогенератором или дозатором воды, наполняйте их только питьевой водой.
- Если в приборе предусмотрено подключение к водопроводу, подключайте его только к питьевому водоснабжению.

- Давление поступающей в прибор воды (минимальное и максимальное) должно находиться в пределах 1 бар (0,1 МПа) и 10 бар (1 МПа).

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Прибор имеет большой вес: не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении. Обязательно используйте защитные перчатки.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется достаточная вентиляция.
- Перед подключением прибора к электросети подождите не менее 4 часов. Это необходимо сделать для того, чтобы масло могло вернуться в компрессор.
- Не устанавливайте прибор рядом с радиаторами отопления, кухонными плитами, духовыми шкафами или варочными панелями.
- Задняя сторона прибора должна располагаться у стены.
- Не устанавливайте прибор там, где на него может падать прямой солнечный свет.
- Не устанавливайте прибор в слишком влажных или холодных местах, например, в примыкающих пристройках, гаражах или винных погребах.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Прибор должен быть заземлен.
- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить электрические компоненты прибора (вилку кабеля электропитания, кабель электропитания, компрессор и т.д.) Для замены электрических компонентов обратитесь в сервисный центр или к электрику.
- Кабель электропитания должен располагаться ниже уровня вилки электропитания.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

2.3 Эксплуатация



ВНИМАНИЕ!

Существует риск получения травмы, ожога, поражения электрическим током или пожара.

- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Не помещайте в прибор электроприборы (например, мороженицы), если их производителем не указано, что подобное их применение допустимо.
- Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника. Он содержит хладагент изобутан (R600a), природный газ, безвредный для окружающей среды. Данный газ огнеопасен.
- В случае повреждения контура холодильника следует исключить появление в помещении открытого пламени и источников возгорания. Хорошо проветрите помещение.
- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не помещайте прохладительные напитки в морозильное отделение. Это приведет к возникновению излишнего давления в емкости, в которой содержится напиток.
- Не храните внутри прибора горючие газы и жидкости.
- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Не прикасайтесь к компрессору или конденсатору. Они горячие.
- Не извлекайте и не касайтесь предметов в морозильном отделении мокрыми или влажными руками.
- Не употребляйте фруктовое мороженое сразу после извлечения его из прибора. Подождите несколько минут.
- Не замораживайте повторно уже размороженные продукты.

- Соблюдайте инструкции по хранению, приведенные на упаковке замороженных продуктов.

2.4 Уход и очистка



ВНИМАНИЕ!

Это может привести к повреждению прибора или травмам.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды. Техническое обслуживание и перезарядка должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие в корпусе прибора и при необходимости прочищайте его. В случае засорения отверстия талая вода будет скапливаться в нижней части прибора.

2.5 Утилизация



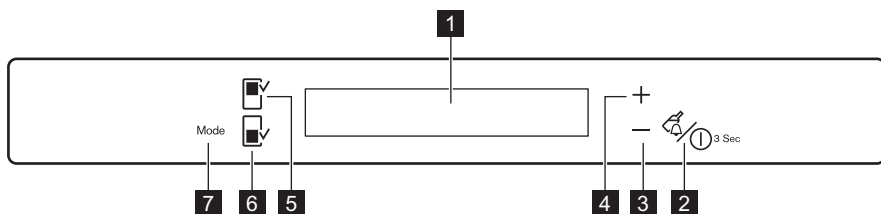
ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите дверцу, чтобы предотвратить риск ее записания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.
- Содержимое холодильного контура и изоляционные материалы данного прибора не вредят озоновому слою.
- Изоляционный пенопласт содержит горючий газ. Для получения информации о том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Не повреждайте часть узла охлаждения, которая находится рядом с теплообменником.

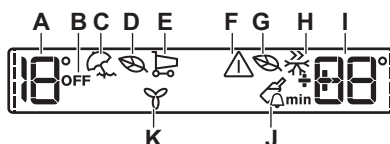
3. ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

3.1 Панель управления



- | | |
|--|--|
| 1 Дисплей | 5 Кнопка холодильного отделения |
| 2 Кнопка DrinksChill и кнопка прибора | 6 Кнопка морозильного отделения |
| 3 Кнопка понижения температуры | 7 Mode |
| 4 Кнопка повышения температуры | |

Дисплей



- A)** Индикатор температуры холодильного отделения
- B)** Индикатор выключения холодильного отделения
- C)** Режим Holiday
- D)** Режим EcoMode холодильника
- E)** ShoppingMode
- F)** Сигнальный индикатор
- G)** Режим морозильника EcoMode
- H)** Режим FastFreeze
- I)** Индикатор температуры морозильника
- J)** Режим DrinksChill
- K)** Режим Свободное хранение



После выбора холодильного или морозильного отделения включается анимация ----. После выбора температуры анимация мигает в течение нескольких секунд.

3.2 Включение

1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
 2. Если дисплей отключен, нажмите на кнопку ON/OFF. Высвечивание на дисплее "DEMO" означает, что прибор находится в деморежиме. См. «Поиск и устранение неисправностей». Сведения о сбросе сигнализации см. в разделе «Оповещение о высокой температуре».
- На индикаторах температуры отображаются значения температуры, заданные по умолчанию.



Информацию о выборе другого значения температуры см. в разделе «Регулировка температуры».

3.3 Выключение

Нажмите на клавишу «Вкл/Выкл» и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд.

Дисплей отключится.

Для отключения прибора от сети электропитания извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

3.4 Выключение холодильника

Для выключения холодильника нажмите на несколько секунд на кнопку холодильного отделения. Появится индикатор OFF.

3.5 Включение холодильника

Для включения холодильника нажмите на кнопку холодильного отделения. Индикатор OFF погаснет.

 Информацию о выборе другого значения температуры см. в разделе «Регулировка температуры».

3.6 Регулировка температуры

1. Выберите холодильное или морозильное отделение.
2. Нажмите кнопку выбора температуры для установки температуры.
3. Температура, установленная по умолчанию: +4°C для холодильника и -18°C для морозильника. Установленная температура достигается в течение 24 часов.

Индикатор температуры отобразит заданное значение температуры.

 При сбое в подаче электроэнергии заданное значение температуры сохраняется.

3.7 Режим FreeStore

Включение функции FreeStore увеличивает потребление электроэнергии.

 При автоматическом включении режима индикатор FreeStore не загорается (см. главу «Ежедневное использование»).

1. Для включения режима нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
2. Для выключения функции нажмите на кнопку Mode для выбора другой функции или ее отключения.

3.8 ShoppingMode

Если необходимо поместить большое количество теплых продуктов, например, после посещения магазина, рекомендуется включить режим ShoppingMode для ускоренного охлаждения продуктов и предотвращения повышения температуры уже находящихся в холодильнике продуктов.

Режим ShoppingMode отключается автоматически примерно через 6 часов.

1. Для включения режима нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.
2. Для выключения режима нажмите на Mode, чтобы выбрать какой-либо другой режим, или нажимайте на кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.

Индикатор ShoppingMode погаснет.

 Функция отключается при выборе другой заданной температуры холодильника.

3.9 Режим Holiday

Режим позволяет оставлять холодильную камеру пустой и закрытой в течение продолжительного отсутствия владельца без образования в ней неприятных запахов.



При включенном режиме Holiday в холодильнике не должно быть продуктов.

1. Для включения режима нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.

Загорится индикатор Holiday.

На дисплее температуры отобразится заданное значение температуры.

2. Для выключения режима нажмите на Mode, чтобы выбрать какой-либо другой режим, или нажимайте на кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.

Индикатор Holiday погаснет.



Функция отключается при выборе другой заданной температуры холодильника.

3.10 Режим DrinksChill

Режим DrinksChill можно использовать для выдачи звукового сигнала в нужное время. Это может оказаться полезным, когда, например, по рецепту требуется охлаждать тесто в течение определенного времени или когда требуется не забыть о бутылках, помещенных в морозильник для быстрого охлаждения.

1. Для включения данной функции нажмите на DrinksChill.

Появится символ DrinksChill.

На дисплее таймера отобразится текущее значение настройки (30 минут).

2. При помощи кнопок повышения или понижения температуры измените заданное значение таймера в интервале от 1 до 90 минут.

Индикатор таймера начнет мигать (min).

По окончании обратного отсчета индикатор DrinksChill начнет мигать и раздастся звуковой сигнал

3. Извлеките напитки из морозильного отделения.
4. Нажмите кнопку DrinksChill для выключения звукового сигнала и отключения функции.



Функцию можно отключить в любой момент обратного отсчета, нажав на DrinksChill. Индикатор DrinksChill погаснет



Время можно изменить как в любой момент обратного отсчета, так и в его конце, при помощи кнопок повышения и понижения температуры.

3.11 Режим FastFreeze

Эта функция автоматически выключается через 52 часа.

1. Включение данной функции:
 - a. Выберите морозильное отделение.
 - b. Нажимайте на кнопку Mode, пока не отобразится соответствующий значок.

Появится индикатор FastFreeze.

2. Выключение функции до ее автоматического завершения:
 - a. Выберите морозильное отделение.
 - b. Для выключения режима нажмите на Mode, чтобы выбрать какой-либо другой режим, или нажимайте на кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.

Индикатор FastFreeze погаснет.



Функция выключается при задании другой температуры морозильника.

3.12 EcoMode

Для оптимального хранения продуктов выберите режим EcoMode.

1. Включение данной функции:
 - a. Выберите холодильное/морозильное отделение.
 - b. Нажимайте на кнопку Mode, пока не отобразится соответствующий значок.

Индикатор температуры отразит заданную температуру холодильника: +4°C и морозильника: -18°C.

Появится индикатор EcoMode.

2. Выключение функции:
 - a. Выберите холодильное/морозильное отделение.
 - b. Для выключения функции нажмите на Mode, чтобы выбрать какую-либо другую функцию, или нажимайте на кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.

Индикатор EcoMode погаснет.



Функция выключается при выборе другой заданной температуры.

3.13 Режим ChildLock

Для полной блокировки кнопок управления прибором воспользуйтесь функцией ChildLock.

1. Для включения функции одновременно нажмите на несколько секунд на кнопки холодильного и морозильного отделений.

Появится индикатор режима ChildLock.

2. Для выключения функции одновременно нажмите на несколько секунд на кнопки холодильного и морозильного отделений.

Индикатор режима ChildLock погаснет.

3.14 Сигнализация превышения температуры

Повышение температуры в морозильном отделении (например,

из-за перебоя в подаче электропитания или открытой дверцы) отображается следующими средствами:

- мигание сигнального индикатора и индикатора дисплея температуры морозильника;
- звуковой сигнал.

Для отключения сигнала нажмите на любую кнопку.

Звуковой сигнал выключится.

На дисплее температуры морозильника в течение нескольких секунд отобразится самое высокое достигнутое значение температуры. Затем снова отобразится заданная температура.

Сигнальный индикатор продолжит мигать до достижения заданной температуры.



При достижении заданной температуры сигнальный индикатор погаснет.

3.15 Предупреждение об открытой дверце

Если дверь остается открытой несколько минут, выдается звуковой сигнал. На то, что дверца не закрыта, указывает:

- мигание сигнального индикатора;
- звуковой сигнал.

После восстановления нормальных условий (дверца закрыта) звуковой сигнал выключается. В режиме сигнализации зуммер можно отключить, нажав любую кнопку.

4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.1 Замораживание свежих продуктов

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и для продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки.

Для замораживания свежих продуктов включите функцию FastFreeze не менее, чем за 24 часа до закладки подлежащих замораживанию продуктов в морозильное отделение.

Поместите подлежащие замораживанию свежие продукты в среднее отделение, так как это самое холодное место внутри прибора.

Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено за 24 часа, указано на **табличке с техническими данными**, расположенной внутри прибора.

Процесс замораживания занимает 24 часа: в течение этого времени не добавляйте другие продукты для замораживания.

4.2 Хранение замороженных продуктов

При первом включении прибора или после продолжительного периода, в течение которого он не использовался, перед тем, как помещать в морозильное отделение продукты, дайте прибору поработать как минимум 2 часов при ручке регулятора температуры, установленной на максимально низкую температуру.



При случайном размораживании продуктов, например, при сбое электропитания, если напряжение в сети отсутствовало в течение времени, превышающего указанное в таблице технических данных «время повышения температуры», размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке, затем повторно заморозить (после того, как они остынут).

4.3 Оттаивание

Замороженные продукты, включая продукты глубокой заморозки, перед использованием можно размораживать в холодильном отделении или при комнатной температуре, в зависимости от времени, которое имеется на выполнение этой операции.

Маленькие куски можно готовить, даже не размораживая, в том виде, в каком они взяты из морозильного отделения: в этом случае процесс приготовления пищи займет больше времени.

4.4 Изготовление кубиков льда

В этом приборе есть один или несколько лотков для изготовления кубиков льда.



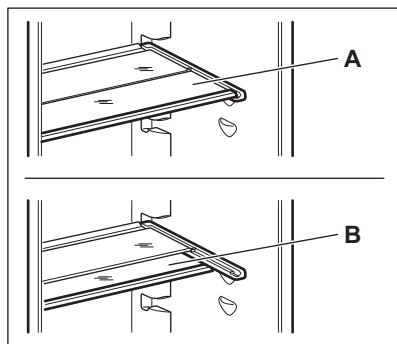
Не используйте металлические инструменты для отделения ванночек от дня морозильного отделения.

1. Наполните данные ванночки водой.
2. Поместите ванночки для льда в морозильное отделение.

4.5 Передвижные полки

Расположенные на стенках холодильника направляющие позволяют размещать полки на нужной высоте.

Для оптимального использования пространства передние половинки полок (A) могут лежать на задних. (B)

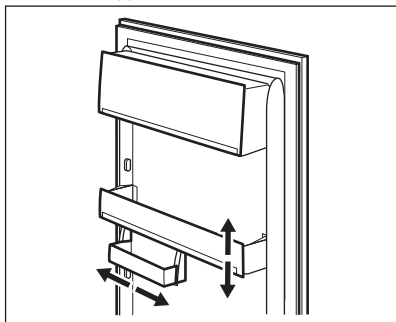


4.6 Размещение полок дверцы

Чтобы обеспечить возможность хранения упаковок продуктов

различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте.

1. Передвиньте полку в указанном стрелками направлении, пока она не освободится.
2. Меняйте положение по мере необходимости.



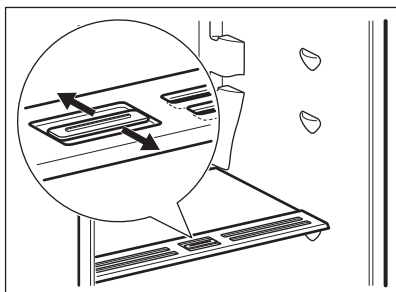
4.7 Отделение низкой температуры

Холодильное отделение ряда моделей имеет данную отличительную особенность с целью оптимального сохранения таких свежих продуктов, как рыба, мясо, морепродукты и т.д.

Отделение расположено в нижней части, непосредственно над ящиком для сохранения овощей.

4.8 Контроль влажности

Стеклянная полка включает в себя устройство с пазами (регулируемыми специальным скользящим рычажком), позволяющее управлять температурой в ящике (ящиках) для овощей.



Когда вентиляционные отверстия закрыты:

дольше сохраняется естественное содержание влаги в продуктах, находящихся в отделениях для овощей и фруктов.

Когда вентиляционные отверстия открыты:

увеличенная циркуляция воздуха приводит к меньшей влажности в отделениях для хранения овощей и фруктов.

4.9 Угольный воздушный фильтр

наш прибор оснащен угольным фильтром TASTEGUARD, установленным в выдвижном ящике в задней стенке холодильного отделения.

Этот фильтр очищает воздух от нежелательных запахов в холодильной камере, еще более улучшая качество хранения продуктов.



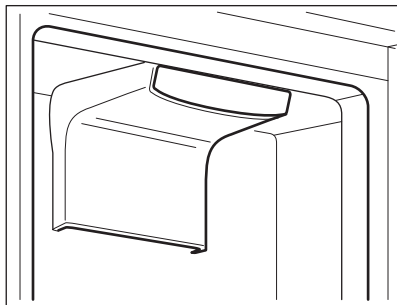
Во время работы прибора всегда держите выдвижной вентиляционный ящик закрытым.



4.10 FreeStore

В холодильном отделении предусмотрено устройство, обеспечивающее быстрое охлаждение продуктов и более равномерную температуру в отделении.

Устройство включается самостоятельно по мере необходимости, например, с целью быстрого восстановления температуры после открывания дверцы или в условиях высокой окружающей температуры.



Для включения устройства вручную см. «Режим FreeStore».



Система FreeStore прекращает работать в случае открывания дверцы и включается сразу же после ее закрывания.

5. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

5.1 Нормальные звуки во время работы

Следующие звуки в ходе работы прибора являются нормальным явлением:

- Слабое журчание и бульканье, исходящие от змеевиков во время прокачивания хладагента.
- Жужжание и пульсация, исходящие от компрессора при прокачке хладагента.
- Резкое потрескивание, исходящее изнутри прибора и вызванное тепловым расширением (естественным и неопасным физическим явлением).
- Тихое щелканье регулятора температуры при включении и выключении компрессора.

5.2 Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше необходимого.
- В случае высокой температуры в помещении, когда регулятором температуры задано низкое значение температуры, а прибор полностью загружен, компрессор прибора может работать непрерывно. При этом задняя стенка прибора будет покрываться наледью или инеем. В этом случае следует установить термостат на меньшее значение, повысив температуру, чтобы сделать

возможным автоматическое размораживание и тем самым уменьшить потребление энергии.

- Не удаляйте аккумуляторы холода (если их наличие предусмотрено) из корзины морозильного отделения.

5.3 Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- Не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости.
- Накрывайте или заворачивайте продукты, особенно те, которые имеют сильный запах.
- Располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух.

5.4 Рекомендации по охлаждению

Полезные советы

- Мясо (всех типов): Помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.
- Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться.
- Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.п.: должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.

- Фрукты и овощи: должны быть тщательно очищенными; их следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики.
- Сливочное масло и сыр: Должны находиться в специальных воздухонепроницаемых контейнерах или быть завернуты в алюминиевую фольгу или полиэтиленовую пленку, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.
- Бутылки: их необходимо закрыть крышкой и хранить в на дверной полке для бутылок.
- Бананы, картофель, лук и чеснок не должны храниться в холодильнике в упакованном виде.

5.5 Рекомендации по замораживанию

Ниже приведен ряд рекомендаций, направленных на то, чтобы помочь сделать процесс замораживания максимально эффективным:

- максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в течение 24 часов, указано на табличке с техническими данными;
- процесс замораживания занимает 24 часа. В этот период не следует класть в морозильное отделение новые продукты, подлежащие замораживанию.
- Замораживайте только высококачественные, свежие и тщательно вымытые продукты.
- Перед замораживанием разделите продукты на маленькие порции для того, чтобы быстро и полностью их заморозить, а также чтобы иметь возможность размораживать только нужное количество продуктов.
- Заверните продукты в алюминиевую фольгу или в

полиэтиленовую пленку и проверьте, чтобы к ним не было доступа воздуха.

- Не допускайте, чтобы свежие не замороженные продукты касались замороженных (во избежание повышения температуры последних).
- Постные продукты сохраняются лучше и дольше, чем жирные; соль сокращает срок хранения продуктов.
- Пищевой лед может вызвать ожог кожи, если брать его в рот прямо из морозильного отделения.
- Чтобы контролировать срок хранения, рекомендуется указывать дату замораживания на каждой упаковке.

5.6 Рекомендации по хранению замороженных продуктов

Для получения оптимальных результатов следует:

- убедиться, что продукты промышленной заморозки хранились у продавца в должных условиях;
- обеспечить минимальный интервал времени между приобретением замороженных продуктов в магазине и их помещением в морозильник;
- не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо;
- после размораживания продукты быстро портятся и не подлежат повторному замораживанию;
- не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.

6. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

6.1 Очистка внутренних поверхностей

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для недавно изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.



ОСТОРОЖНО!

Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.



Если на дисплее высветилось сообщение DEMO, значит, прибор находится в деморежиме. См. «ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ...»

6.2 Периодическая чистка

Прибор необходимо регулярно чистить:

- очищайте внутренние поверхности и принадлежности с помощью теплой воды и нейтрального мыла;
- регулярно проверяйте и протирайте уплотнение дверцы, чтобы обеспечить чистоту и отсутствие загрязнений;
- ополосните чистой водой и вытрите насухо.



- Запрещается вытягивать, перемещать или повреждать какие-либо трубки и (или) кабели, находящиеся внутри корпуса.
- Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей моющими средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полиролями, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.
- Чтобы очистить конденсатор (решетка черного цвета) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, воспользуйтесь щеткой. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.



Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить систему охлаждения.

6.3 Замена фильтра Taste Guard

Для обеспечения оптимальной работы фильтра Taste Guard его следует ежегодно заменять.

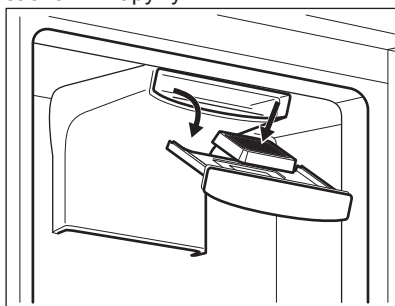
i Во время работы прибора всегда держите воздушную заслонку закрытой. С воздушным фильтром следует обращаться осторожно, чтобы не поцарапать его поверхность.

Фильтр Taste Guard помогает устранить запахи внутри холодильника, предотвращая передачу нежелательных запахов восприимчивым продуктам

 Воздушный фильтр является расходным элементом, и поэтому гарантия на него не распространяется.

Новые активные воздушные фильтры можно приобрести у местного поставщика.

1. Вытяните отработанный воздушный фильтр из паза. Фильтр устанавливается позади заслонки; доступ к нему обеспечивается при смещении заслонки наружу.



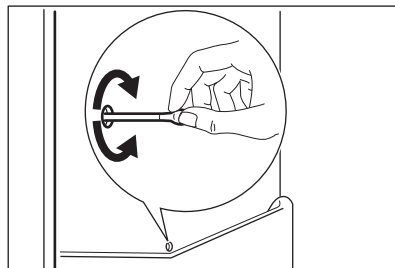
2. Вставьте в паз новый воздушный фильтр.
3. Закройте заслонку.

6.4 Размораживание холодильника

При нормальных условиях эксплуатации удаление инея с испарителя холодильной камеры происходит автоматически при каждом

выключении компрессора. Талая вода сливается в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над компрессором, где она испаряется.

Необходимо регулярно прочищать сливное отверстие, находящееся в середине канала холодильного отделения, во избежание накопления воды и попадания капель на находящиеся внутри продукты.



6.5 Размораживание морозильника



ОСТОРОЖНО!

Ни в коем случае не используйте острые металлические инструменты для удаления наледи с испарителя во избежание его повреждения. Не используйте механические устройства или любые другие средства, кроме рекомендованных производителем, для ускорения процесса размораживания. Повышение температуры упаковок с замороженными продуктами при размораживании может привести к сокращению безопасного срока их хранения.



Примерно за 12 часов до начала размораживания установите при помощи регулятора температуры более низкую температуру, чтобы создать достаточный резерв холода на время перерыва в работе.

На полках и вокруг верхнего отделения морозильника всегда образуется определенное количество наледи.

Размораживайте морозильник, когда слой наледи достигнет толщины около 3-5 мм.

1. Выключите прибор или выньте вилку из стенной розетки.
2. Извлеките из него все продукты, заверните их в несколько слоев газетной бумаги и поместите в прохладное место.

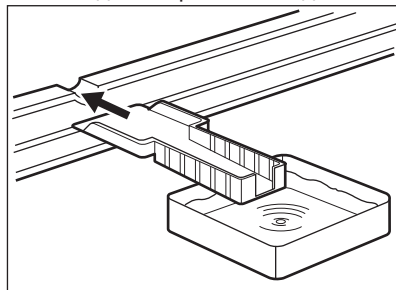


ВНИМАНИЕ!

Не касайтесь замороженных продуктов влажными руками. Руки могут к ним примерзнуть.

3. Оставьте дверцу открытой и установите пластиковый скребок в

специальное гнездо, расположенное в середине дна камеры, подставив под него емкость для сбора талой воды.



Чтобы ускорить процесс размораживания, поставьте в морозильное отделение кастрюлю с горячей водой. Также удаляйте падающие кусочки наледи, не дожидаясь их полного таяния.

4. После завершения размораживания тщательно протрите внутренние поверхности и уберите скребок в место его хранения.
5. Включите прибор. Спустя 4 часа верните в морозильное отделение ранее убранные из него продукты.

7. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ...

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Вилка шнура питания не вставлена как следует в розетку.	Как следует вставьте вилку шнура питания в розетку.
	Отсутствует напряжение в розетке электропитания.	Подключите к этой сетевой розетке другой прибор. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор издает сильный шум.	Прибор не установлен должным образом.	Проверьте, устойчиво ли стоит прибор.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Включена звуковая или визуальная сигнализация.	Прибор был включен недавно, или температура по-прежнему слишком высока.	См. Главы «Предупреждение об открытой дверце» или «Оповещение о высокой температуре».
	Температура внутри прибора слишком высокая.	См. Главы «Предупреждение об открытой дверце» или «Оповещение о высокой температуре».
	Дверца оставлена открытой.	Закройте дверцу.
	Температура внутри прибора слишком высокая.	Обратитесь к квалифицированному электрику или в ближайший авторизованный сервисный центр.
Лампа не горит.	Лампа находится в режиме ожидания.	Закройте и снова откройте дверцу.
Лампа не горит.	Лампа перегорела.	Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.
Компрессор работает непрерывно.	Неверно задано значение температуры.	См. Главу «Описание работы».
	Одновременно положено слишком большое количество продуктов для замораживания.	Подождите несколько часов, а затем проверьте температуру снова.
	Слишком высокая температура воздуха в помещении.	См. климатический класс в табличке с техническими данными.
	Помещенные в прибор продукты были слишком теплыми.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им остыть до комнатной температуры.
	Неплотно закрыта дверца.	См. «Закрытие дверцы».
	Включен режим Fast-Freeze.	См. Главу «Режим Fast-Freeze».
Слишком много льда и инея.	Дверца закрыта неплотно или деформирован/загрязнен уплотнитель.	См. «Закрытие дверцы».

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
	Пробка отверстия канала для слива талой воды не вставлена как следует.	Установите пробку отверстия канала для слива талой воды надлежащим образом.
	Продукты не упакованы надлежащим образом.	Упакуйте продукты более тщательно.
	Неверно задано значение температуры.	См. Главу «Описание работы».
Компрессор не включается сразу после нажатия выключателя FastFreeze или после изменения температуры.	Это нормальное явление. Оно не является неисправностью.	Компрессор включится через некоторое время.
Вода стекает по задней стенке холодильника.	Во время автоматического размораживания на задней панели тает наледь.	Это нормально.
Вода стекает внутрь холодильника.	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.
На пол течет вода.	Сброс талой воды не подсоединен к поддону испарителя, расположенного над компрессором.	Направьте сброс талой воды в поддон испарителя.
Дверца установлена с перекосом, или ей мешает вентиляционная решетка.	Прибор не выровнен.	См. Главу «Выравнивание».
Температура внутри прибора слишком низкая/слишком высокая.	Неверно задана температура.	Задайте более высокую/более низкую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. «Закрытие дверцы».
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
	Одновременно хранится слишком много продуктов.	Одновременно закладывайте меньшее количество продуктов.
	Толщина наледи превышает 4-5 мм.	Разморозьте прибор.
	Часто открывалась дверца.	Открывайте дверцу только по необходимости.
	Включен режим Fast-Freeze.	См. Главу «Режим Fast-Freeze».
	Внутри прибора отсутствует циркуляция холодного воздуха.	Убедитесь, что внутри прибора циркулирует холодный воздух.

7.1 Замена лампы

Прибор оборудован светодиодной лампой длительного срока службы.

Этот элемент освещения подлежит замене только в сервисном центре. Обращайтесь в сервисный центр.

7.2 Закрывание дверцы

1. Почистите уплотнения дверцы
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. раздел «Установка».
3. При необходимости замените непригодные уплотнения дверцы. Обратитесь в сервисный центр.

8. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

8.1 Размещение

Прибор можно устанавливать в сухом, хорошо вентилируемом помещении, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до + 32°C
N	от +16°C до + 32°C
ST	от +16°C до + 38°C

Климатический класс	Температура окружающей среды
T	от +16°C до + 43°C



При работе за рамками данного диапазона у ряда моделей могут наблюдаться определенные проблемы с функционированием. Надлежащая работа может быть гарантирована только в рамках заданного диапазона температур. В случае сомнений при выборе места установки прибора обратитесь в место продажи, в сервисный центр или в ближайший центр обслуживания.

8.2 Установка фильтра Taste Guard

Фильтр Taste Guard представляет собой фильтр с активированным углем, поглощающий неприятные запахи и обеспечивающий сохранение наилучшего вкуса и аромата всех пищевых продуктов без смешения запахов.

При поставке угольный фильтр находится в пластиковом пакете для сохранения его работоспособности.

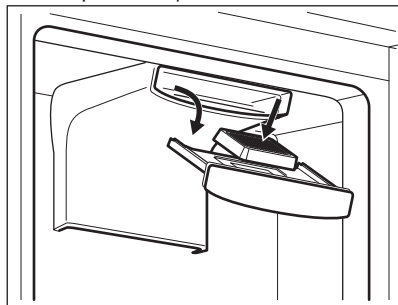
Перед включением прибора фильтр следует установить в выдвижной ящик.



ОСТОРОЖНО!

Чтобы обеспечить правильную работу, убедитесь, что выдвижной вентиляционный ящик закрыт. Обращайтесь с фильтром с осторожностью во избежание отделения от его поверхности фильтрующих частиц.

1. Выдвиньте ящик.
2. Достаньте фильтр из пластикового пакета.
3. Установите фильтр в выдвижной ящик.
4. Закройте ящик.

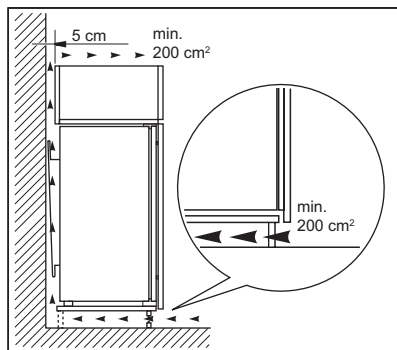


8.3 Подключение к электросети

- Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке с техническими данными, соответствуют параметрам домашней электрической сети.
- Прибор должен быть заземлен. Для этого вилка сетевого кабеля имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.
- Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.
- Данный прибор соответствует европейским директивам ЕЕС.

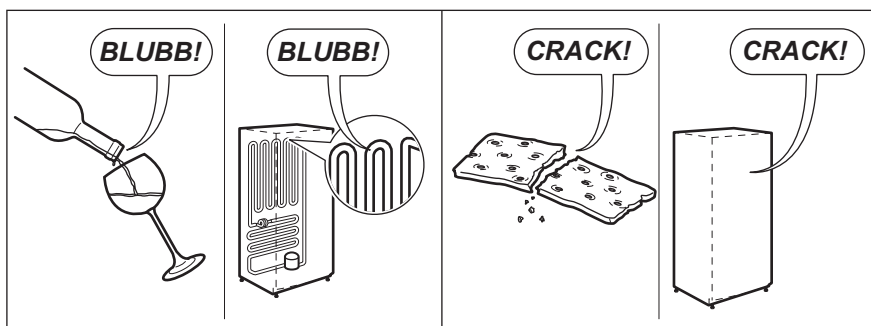
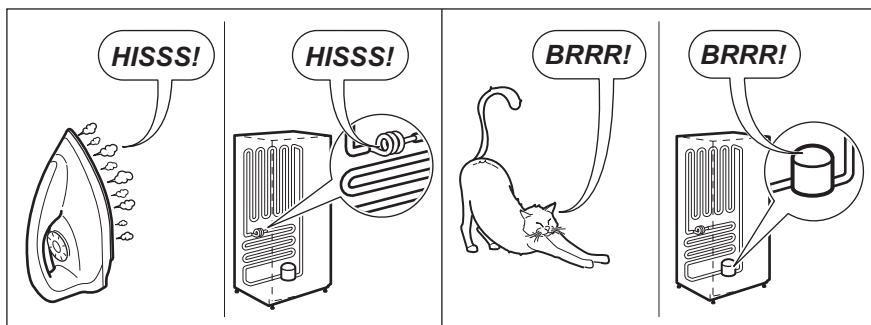
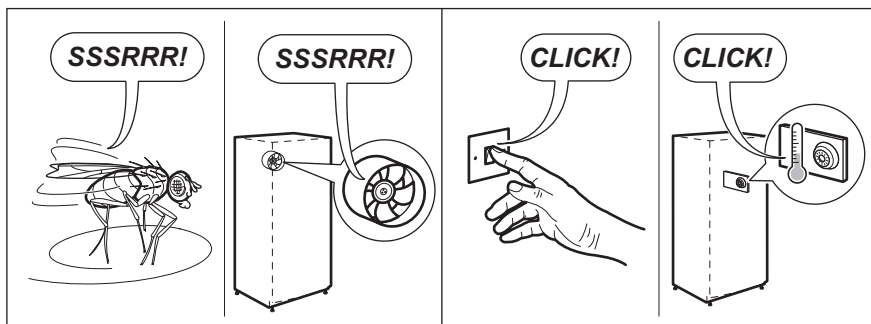
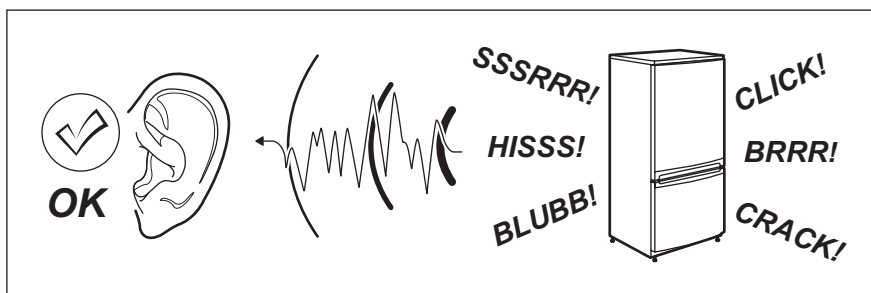
8.4 Требования к вентиляции

Необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха с задней стороны прибора.



9. ШУМЫ ПРИ РАБОТЕ

При нормальных условиях работы слышны некоторые звуки (работы компрессора, циркуляции хладагента).



10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

10.1 Технические данные

Размеры ниши	Высота × Ширина × Глубина (мм):
	1780 мм x 560 мм x 550 мм
Время повышения температуры	24 часа
Напряжение	230-240 В
Частота	50 Гц

Технические данные приведены на табличке с техническими данными на

левой стенке внутри прибора и на табличке энергопотребления.

11. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

Класс энергопотребления: A+++

Электролюкс Занусси С.п.А. Хаусхолд Эпплайенсиз - фабрика Сусегана

Виа Национале 1, I-31058 Сусегана (ТВ)

Италия

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	46
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	47
3. ОПИС РОБОТИ.....	49
4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	53
5. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	55
6. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	57
7. ЩО РОБИТИ, ЯКЩО.....	59
8. УСТАНОВКА.....	62
9. ШУМИ.....	63
10. ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ.....	65

МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо за придбання приладу Electrolux. Вибраний вами виріб є результатом поєднання багаторічного досвіду та новітніх технологій. Оригінальний і стильний — сконструйований із думкою про вас. Користуючись ним, ви завжди отримуватимете найкращий результат. Компанія Electrolux вітає вас!

Звертайтеся на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

www.electrolux.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

www.registerelectrolux.com



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини. При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу, серійний номер. Її можна знайти на табличці з технічними даними.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки



Загальна інформація й рекомендації



Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення чи експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від восьми років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями й особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.

1.2 Загальні правила безпеки

- Цей прилад призначається для використання в домашньому господарстві, а також:
 - у фермерських будинках; на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
 - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень.
- Вентиляційні отвори в корпусі приладу та в конструкції, що вбудовується, мають бути відкритими.
- Для прискорення процесу розморожування не застосовуйте механічні пристрої чи інші засоби, окрім засобів рекомендованих виробником.

- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту.
- Не застосовуйте електричні пристрої усередині відділень для зберігання продуктів, якщо вони не передбачені для цієї мети виробником.
- Не застосовуйте водяні розпилювачі або пару для чищення.
- Мийте прилад м'якою вологою ганчіркою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не застосовуйте абразивні засоби, абразивні серветки, розчинники або металеві предмети.
- Не зберігайте в цьому приладі легкозаймисті речовини, зокрема аерозольні балончики з паливом.
- У разі пошкодження кабелю живлення зверніться для його заміни до виробника, сервісного центру чи іншої кваліфікованої особи. Робити це самостійно небезпечно.
- Якщо прилад оснащений пристроєм для приготування льоду або дозатором води, заповнюйте їх лише питною водою.
- Якщо прилад вимагає підключення до водопроводу, підключайте його лише до водопроводу з питною водою.
- Мінімальний тиск води на вході має становити 1 бар (0,1 МПа), а максимальний — 10 бар (1 МПа).

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Установка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Цей пристрій повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що постачаються із приладом.
- Прилад важкий, тому будьте обережні, пересуваючи його. Обов'язково одягайте захисні рукавички.
- Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати навколо приладу.
- Зачекайте щонайменше 4 години, перш ніж підключати прилад до електромережі. Це потрібно для того, щоб масло могло стекти назад до компресора.

- Не встановлюйте прилад поблизу обігрівачів, кухонних плит, духових шаф чи варильних поверхонь.
- Задня стінка приладу повинна стояти коло стіни.
- Встановлюйте прилад так, щоб на нього не попадало пряме сонячне проміння.
- Не встановлюйте прилад у місцях з високою вологістю або низькою температурою, наприклад у примурках, гаражах або винних льохах.

2.2 Підключення до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання або ураження електричним струмом.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Усі роботи з підключення до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Переконайтеся, що електричні параметри на таблиці з технічними даними відповідають параметрам електромережі. У разі невідповідності слід звернутися до електрика.
- Завжди користуйтеся правильно встановленою протиударною розеткою.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити електричні компоненти (наприклад, штепсель, кабель живлення, компресор). При необхідності заміни електрокомпонентів слід звернутися до відповідної служби чи до електрика.
- Кабель живлення повинен знаходитися нижче рівня штепсельної вилки.
- Вставляйте штепсельну вилку у розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтесь, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не тягніть за кабель живлення при відключенні приладу від мережі.

Вимкнення з розетки завжди здійснюйте, витягаючи за штепсельну вилку.

2.3 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і пожежі.

- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не дозволяється класти всередину приладу інші електричні прилади (наприклад, апарати для виготовлення морозива), якщо інше не зазначається виробником.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту. У ньому міститься ізобутан (R600a) та природний газ із високим рівнем екологічності. Цей газ є займистим.
- У випадках пошкодження контуру циркуляції холодоагенту, переконайтесь у відсутності полум'я та джерел займання в кімнаті. Провітріть приміщення.
- Не ставте гарячі предмети на пластикові частини приладу.
- Не кладіть безалкогольні напої в морозильну камеру. Це створить тиск на пляшку з напоєм.
- Не зберігайте в приладі займисті гази та рідини.
- Не кладіть займисті речовини чи предмети, змочені в займистих речовинах, усередину приладу, поряд із ним або на нього.
- Не торкайтесь до компресора чи конденсатора. Вони гарячі.
- Не виймайте предмети з морозильної камери та не торкайтесь їх мокрими або вологими руками.
- Не споживайте морозиво одразу після його виймання з приладу. Зачекайте декілька хвилин.
- Не заморожуйте ті продукти, що були раніше розморожені.
- Дотримуйтесь інструкцій щодо зберігання, розташованих на упаковці продуктів.

2.4 Догляд і чищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні. Обслуговування та перезарядження агрегату повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.
- Регулярно оглядайте дренажний отвір приладу та очищуйте його за необхідності. У разі блокування отвору розморожена вода збиратиметься на дні приладу.

2.5 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задусіння.

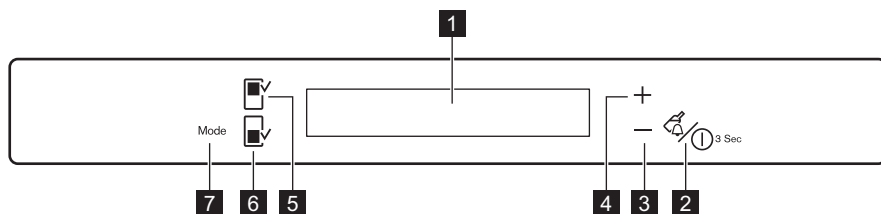
- Від'єднайте прилад від електромережі.

- Відріжте кабель живлення й викиньте його.
- Зніміть дверцята, щоб запобігти запиранню дітей чи домашніх тварин усередині приладу.
- Контур циркуляції холодоагенту й ізоляційні матеріали приладу є екологічно чистими.
- Ізоляційна піна містить займистий газ. Щоб отримати інформацію про належну утилізацію приладу, слід звернутися до органів муніципальної влади.
- Не пошкоджуйте елементи охолоджувача, що знаходяться поруч із теплообмінником.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

3. ОПИС РОБОТИ

3.1 Панель керування



1 Дисплей

2 Кнопка DrinksChill і кнопка приладу

3 Кнопка зниження температури

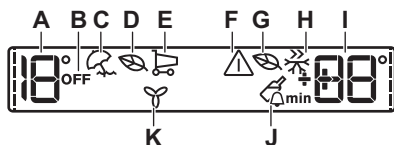
4 Кнопка підвищення температури

5 Кнопка холодильного відділення

6 Кнопка морозильника

7 Mode

Дисплей



- A) Індикатор температури холодильника
- B) Індикатор вимкнення холодильної камери
- C) Режим Holiday
- D) Холодильник EcoMode
- E) ShoppingMode
- F) Індикатор попереджувального сигналу
- G) Морозильник EcoMode
- H) Режим FastFreeze
- I) Індикатор температури морозильника
- J) Режим DrinksChill
- K) Режим FreeStore

i Після вибору холодильника або морозильника запускається анімація ----. Після вибору температури анімація блимає протягом декількох хвилин.

3.2 Увімкнення

1. Вставте вилку в розетку.
2. Натисніть ON/OFF, якщо дисплей вимкнений.

Якщо на дисплеї відображається символ "DEMO", прилад працює в демонстраційному режимі. Див. розділ «Усунення проблем». Інструкції щодо скидання сигналу див. у розділі «Сигнал високої температури».

Індикатори температури показують температуру, встановлену за промовчанням.

i Інструкції щодо вибору та встановлення іншої температури див. у розділі «Регулювання температури».

3.3 Вимкнення

Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення приладу протягом 3 секунд. Дисплей вимкнеться.

Щоб від'єднати прилад від джерела живлення, витягніть вилку з розетки.

3.4 Вимкнення холодильника

Щоб вимкнути холодильник, натисніть кнопку холодильного відділення й утримуйте її кілька секунд. Відобразиться індикатор вимкнення холодильника OFF.

3.5 Вмикання холодильника

Щоб увімкнути холодильник, натисніть кнопку холодильного відділення. Індикатор холодильника OFF згасає.

i Інструкції щодо вибору та встановлення іншої температури див. у розділі «Регулювання температури».

3.6 Регулювання температури

1. Оберіть холодильну або морозильну камеру.
2. Натисніть кнопку «Температура», щоб встановити температуру.
3. Температура, встановлена за промовчанням: +4°C для холодильника та -18°C для морозильника. Встановлена температура буде досягнута протягом 24 годин.

Індикатори температури показують встановлену температуру.

i Після перебоїв у електропостачанні встановлена температура залишається в пам'яті.

3.7 Режим FreeStore

У разі активації режиму FreeStore споживання електроенергії збільшується.



Якщо функція активується автоматично, індикатор FreeStore не відображається (див. розділ «Щоденне користування»).

1. Щоб увімкнути функцію, натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.
2. Щоб вимкнути функцію, натисніть Mode, щоб вибрати іншу функцію або не вибирати жодної.

3.8 ShoppingMode

Якщо потрібно покласти велику кількість теплих продуктів, наприклад, після відвідання магазину, радимо активувати функцію ShoppingMode, щоб швидше охолодити придбані продукти та уникнути нагрівання продуктів, які вже зберігаються в холодильнику.

Функція ShoppingMode автоматично вимикається приблизно через 6 годин.

1. Щоб увімкнути функцію, натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.
- Вмикається індикатор ShoppingMode.
2. Щоб вимкнути функцію, натисніть кнопку Mode для вибору іншої функції або натискайте Mode, доки на дисплеї не буде жодних спеціальних символів.

Індикатор ShoppingMode згасне.



Функція вимикається шляхом вибору іншої температури для холодильника.

3.9 Режим Holiday

Завдяки цій функції холодильник можна залишити закритим і порожнім на період тривалої відсутності та не хвилюватися, що в ньому утвориться неприємний запах.



Коли увімкнено функцію Holiday, морозильна камера має бути порожньою.

1. Щоб увімкнути функцію, натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.
- Вмикається індикатор Holiday. Індикатор температури в холодильному відділенні показує встановлену температуру.
2. Щоб вимкнути функцію, натисніть кнопку Mode для вибору іншої функції або натискайте Mode, доки на дисплеї не буде жодних спеціальних символів.

Індикатор Holiday згасне.



Функція вимикається шляхом вибору іншої температури для холодильника.

3.10 Режим DrinksChill

Режим DrinksChill дає змогу налаштувати звуковий сигнал на потрібний час, наприклад, якщо згідно з рецептом тісто потребує охолодження протягом певного часу або якщо ви поставили в морозильник пляшки для швидкого охолодження й не хочете про них забути.

1. Щоб увімкнути функцію, натисніть DrinksChill.

З'явиться індикатор DrinksChill. Таймер відображає встановлене значення (30 хвилин).

2. Натискайте кнопку зниження та підвищення температури, щоб змінити задане значення таймера (діапазон від 1 до 90 хвилин).

Таймер почне блимати (min).

Після закінчення зворотного відліку блимає індикатор DrinksChill і лунають сигнали тривоги

3. Витягніть напої з морозильної камери.
4. Натисніть кнопку DrinksChill, щоб вимкнути звук і завершити функцію.



Цю функцію можна вимкнути в будь-який момент під час зворотного відліку, натиснувши DrinksChill. Індикатор DrinksChill згасне



Змінити налаштований час можна в будь-який момент до закінчення зворотного відліку шляхом натискання кнопок зниження та підвищення температури.

3.11 Режим FastFreeze

Функція автоматично вимикається через 52 години.

1. Щоб увімкнути функцію, виконайте описані нижче дії.
 - a. Виберіть морозильник.
 - b. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний індикатор.

Відобразиться індикатор FastFreeze.

2. Щоб вимкнути функцію до автоматичного вимкнення, виконайте описані нижче дії.
 - a. Виберіть морозильник.
 - b. Щоб вимкнути функцію, натисніть кнопку Mode для вибору іншої функції або натискайте Mode, доки на дисплеї не буде жодних спеціальних символів.

Індикатор FastFreeze згасне.



Функція вимикається шляхом встановлення іншої заданої температури для морозильника.

3.12 EcoMode

Для оптимального зберігання продуктів виберіть режим EcoMode.

1. Щоб увімкнути функцію, виконайте описані нижче дії.
 - a. Виберіть холодильник або морозильник.
 - b. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний індикатор.

Індикатор температури показує температуру, встановлену в холодильній камері: +4°C, для морозильника: -18°C.

Відобразиться індикатор EcoMode.

2. Щоб вимкнути функцію, виконайте описані нижче дії.
 - a. Виберіть холодильник або морозильник.
 - b. Щоб вимкнути функцію, натисніть кнопку Mode, щоб обрати іншу функцію або натискайте Mode, доки на дисплеї не буде жодних спеціальних символів.

Індикатор EcoMode згасне.



Функція вимикається в разі вибору іншої заданої температури.

3.13 Режим ChildLock

Щоб запобігти можливому натисканню кнопок, виберіть режим ChildLock.

1. Щоб увімкнути функцію, натисніть одночасно кнопки відділення холодильника та морозильника й утримуйте їх кілька секунд. Відобразиться індикатор режиму ChildLock.
2. Щоб вимкнути функцію, натисніть одночасно кнопки відділення холодильника та морозильника й утримуйте їх кілька секунд.

Індикатор режиму ChildLock згасне.

3.14 Сигнал високої температури

Підвищення температури у морозильному відділенні (наприклад через перебої в постачанні

електроенергії або відкриті дверцята) позначається:

- блимання сигнального індикатора й індикатора температури на морозильнику;
- звуковий сигнал.

Щоб скинути попередження, натисніть будь-яку кнопку.

Звуковий сигнал вимикається.

Протягом декількох секунд індикатор температури в морозильній камері показує найвищу досягнуту температуру. Потім знову відображається встановлена температура.

Сигнальний індикатор продовжує блимати до відновлення нормальних умов.



При встановленні нормальних умов сигнальний індикатор згасає.

3.15 Сигнал відкритих дверцят

Якщо дверцята залишаються відкритими протягом декількох хвилин, пролунає звуковий сигнал.

Попередження про відкриті дверцята позначається

- блиманням сигнального індикатора;
- звуковим сигналом.

Після відновлення нормальних умов (дверцята закриті) сигнал вимикається. Під час сигнальної фази звуковий сигнал можна вимкнути, натиснувши будь-яку кнопку.

4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

4.1 Заморожування свіжих продуктів

Морозильна камера підходить для заморожування свіжих продуктів і тривалого зберігання заморожених продуктів і продуктів глибокої заморозки.

Щоб заморозити свіжі продукти, активуйте функцію FastFreeze принаймні за 24 години до того, як покласти до морозильної камери продукти для заморожування.

Кладіть свіжі продукти, які потрібно заморозити, у середню шухляду, оскільки це найхолодніше місце.

Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана на **табличці з технічними даними**, що розташована всередині приладу.

Процес заморожування триває 24 години: впродовж цього періоду не додавайте нові продукти для заморожування.

4.2 Зберігання заморожених продуктів

Перед тим як завантажувати продукти при першому ввімкненні, а також після тривалого періоду бездіяльності, дайте приладу попрацювати щонайменше 2 години на максимальній потужності.



У разі випадкового розморожування, якщо електропостачання було відсутнє довше, ніж зазначено в таблиці технічних характеристик у графі «Час виходу в робочий режим», розморожені продукти необхідно якнайшвидше спожити або негайно приготувати, охолодити та знову заморозити.

4.3 Розморожування

Перш ніж споживати продукти глибокої заморозки, їх можна розморозити в холодильному відділенні або при

кімнатній температурі, залежно від того, скільки часу у вас є на це.

Невеликі шматки можна готувати навіть замороженими, відразу з морозильника: у цьому разі на готування піде більше часу.

4.4 Приготування кубиків льоду

Цей прилад обладнано одним або кількома лотками для приготування кубиків льоду.



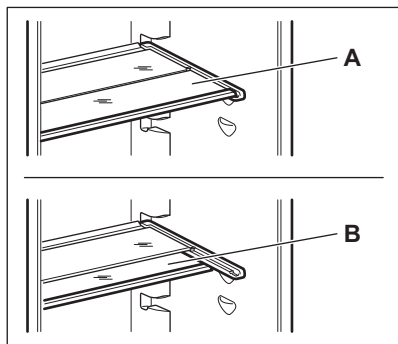
Виймаючи лотки з морозильника, не користуйтеся металевими інструментами.

1. Заповніть ці лотки водою.
2. Поставте лотки для льоду в морозильник.

4.5 Знімні полицки

Стінки холодильника мають ряд опор, тому висоту полицок можна змінювати за бажанням.

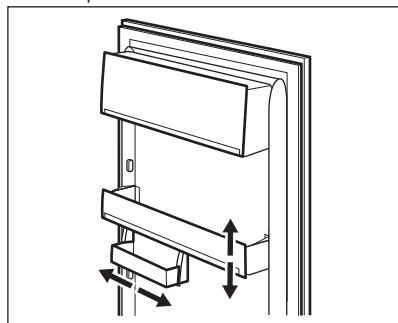
Для оптимального використання простору передні напівполички (A) можна розташовувати під задніми. (B)



4.6 Встановлення полицок на дверцятах

Для зберігання упаковок із продуктами різного розміру полицки на дверцятах можна встановлювати на різній висоті.

1. Повільно потягніть полицку в напрямку, вказаному стрілками, доки вона не зніметься.
2. Потім встановіть її в потрібному місці.



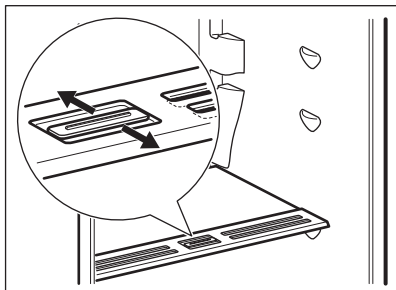
4.7 Відділення низької температури

У моделях, оснащених цією функцією, це відділення призначене для зберігання свіжих продуктів, наприклад риби, м'яса, морепродуктів тощо.

Воно розташоване в нижній частині приладу безпосередньо над шухлядою для зберігання овочів.

4.8 Регулювання вологості

Скляна полицка обладнана пристроєм з отворами (що регулюються за допомогою пересувного важеля), за допомогою якого можна регулювати температуру в шухляді для овочів.



Коли вентиляційні отвори закриті:

природний вміст вологи продуктів у відділеннях для фруктів і овочів зберігається довше.

Коли вентиляційні отвори відкриті:

вологість у відділеннях для фруктів і овочів знижується внаслідок циркуляції повітря.

4.9 Вугільний повітряний фільтр

Цей прилад обладнано вугільним фільтром TASTEGUARD, що знаходиться в шухляді на задній стінці холодильного відділення.

Фільтр очищує повітря від неприємних запахів у холодильному відділенні, що дає змогу підвищити якість збереження продуктів.



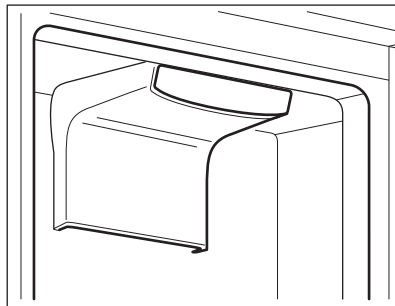
Під час експлуатації шухляди вентиляційної системи повинна бути завжди закритою.



4.10 FreeStore

Холодильне відділення оснащено пристроєм, який забезпечує швидке охолодження продуктів і підтримує рівномірну температуру.

За потреби цей пристрій вмикається автоматично, наприклад, щоб швидко відновити температуру у відділенні після відкриття дверцят чи в умовах високої температури навколишнього середовища.



Також пристрій можна вмикати вручну (див. розділ, присвячений режиму FreeStore).



Пристрій FreeStore зупиняється, коли двері відкриваються, і знову починає працювати після того, як двері закриваються.

5. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

5.1 Нормальні звуки при роботі приладу

Наступні звуки є нормальними під час роботи:

- Слабке булькання під час закачування холодоагента через батарею охолодження.
- Дзижчання й пульсування від компресора під час закачування холодоагента.

- Раптовий тріск зсередини приладу внаслідок термічної дилатації (природного і безпечного фізичного явища).
- Слабке клацання регулятора температури, коли компресор вмикається або вимикається.

5.2 Рекомендації щодо економії електроенергії

- Не відкривайте часто дверцята та не залишайте їх відкритими занадто довго.
- Якщо температура навколишнього повітря висока, регулятор температури встановлено на низьку температуру, а прилад повністю завантажено, компресор може працювати безперервно, що призводить до появи інею або льоду на випарнику. Якщо це відбувається, встановіть більш високий показник за допомогою регулятора температури, щоб зробити можливим автоматичне розмерзання й таким чином заощадити електроенергію.
- Якщо передбачено, не виймайте акумулятори холоду з кошика в морозильній камері.

5.3 Рекомендації щодо зберігання в холодильнику необроблених продуктів

Щоб отримати найкращий результат:

- не зберігайте в холодильнику страви, коли вони теплі; не зберігайте рідини, що випаровуються;
- накривайте або загортайте продукти, особливо ті, що сильно пахнуть;
- розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них.

5.4 Рекомендації щодо заморожування

Корисні поради:

- М'ясо (будь-якого типу): покладіть у поліетиленові пакети та поставте на

скляну полицю над шухлядою для овочів.

- Задля безпеки зберігайте продукт таким чином не довше двох днів.
- Готові страви, холодні страви тощо: необхідно накривати й можна ставити на будь-яку полицю.
- Фрукти та овочі: слід ретельно помити й покласти у спеціальну шухляду, яка входить у комплект постачання.
- Масло й сир: слід покласти у спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи покласти в поліетиленові пакети, щоб максимально захистити від обвітрювання.
- Пляшки: слід закрити кришками і зберігати на на полиці для пляшок на дверцятах.
- Банани, картопля, цибуля та часник (якщо вони не упаковані): не слід зберігати в холодильнику.

5.5 Поради щодо заморожування

Ось кілька важливих підказок, які допоможуть вам отримати найкращі результати заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 год., вказана на табличці з технічними даними;
- процес заморожування триває 24 години. упродовж цього періоду не можна додавати продукти до тих, які вже заморожуються;
- заморожуйте лише продукти найвищої якості, свіжі і ретельно вимиті;
- готуйте продукти невеликими партіями, щоб можна було їх швидко і повною мірою заморозити, а потім розморозити стільки, скільки потрібно;
- загортайте продукти в алюмінієву фольгу або складайте в поліетиленові кульки; пакування має бути герметичним;
- не давайте незамороженим продуктам контактувати з уже замороженими; в іншому разі температура останніх підвищиться;

- пласкі продукти зберігаються краще і довше, ніж товсті; сіль зменшує термін зберігання продуктів;
- шматочки льоду, якщо їх проковтнути відразу після того, як продукт був вийнятий з морозильника, можуть викликати холодовий опік;
- рекомендується вказувати на кожній окремій упаковці дату заморожування, щоб не перевищувати тривалість зберігання.
- переконайтеся, що продукти, які продаються замороженими, належним чином зберігалися в магазині;
- подбайте про те, щоб заморожені продукти якнайшвидше були перенесені з продуктового магазину до морозильника;
- не відкривайте часто дверцята і не залишайте їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно;
- після розморожування продукти швидко псуються, і їх не можна заморожувати знову;
- не можна зберігати продукти довше, ніж вказано їх виробником.

5.6 Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

6. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

6.1 Чищення камери

Щоб усунути типовий запах нового приладу, перш ніж користуватися ним, помийте камеру та все внутрішнє приладдя теплою водою з нейтральним милом, а потім ретельно витріть.



ОБЕРЕЖНО!

Не застосовуйте м'які засоби або абразивні порошки, оскільки вони можуть пошкодити поверхню.



Якщо на дисплеї відображається символ DEMO, прилад працює в демонстраційному режимі: зверніться до розділу «ЩО РОБИТИ, ЯКЩО...».

6.2 Періодичне чищення

Прилад необхідно регулярно мити.

- Камеру та додаткове внутрішнє приладдя слід мити теплою водою з нейтральним милом.

- Регулярно перевіряйте ущільнювач дверцят і очищуйте його від бруду та залишків продуктів.
- Промивайте чистою водою та ретельно витирайте.



- Не тягніть, не пересувайте та не пошкоджуйте трубки й кабелі в середині камери.
- Не застосовуйте для чищення камери засоби для миття, абразивні порошки, засоби для чищення з сильним запахом або воскові поліролі, бо вони можуть пошкодити поверхню та залишити сильний запах.
- Конденсатор (чорну решітку) і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу приладу й дозволить заощадити електроенергію.



Пильнуйте за тим, щоб не пошкодити систему охолодження.

6.3 Заміна фільтра Taste Guard

Для забезпечення найвищої ефективності роботи фільтра Taste Guard його потрібно міняти щороку.



Під час експлуатації відкидна кришка вентиляційної системи повинна бути завжди зачищеною. Пильнуйте, щоб не пошкодити поверхню повітряного фільтра.

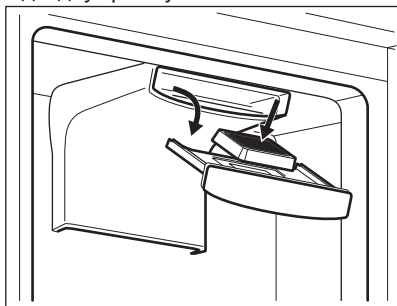
Фільтр Taste Guard допомагає зменшити запахи в холодильнику, обмежуючи вплив небажаних ароматів на чутливі продукти.



Повітряний фільтр належить до витратних матеріалів, тому на нього не поширюється гарантія.

Нові повітряні фільтри з активованим вугіллем можна придбати в магазині.

1. Витягніть спрацьований повітряний фільтр із пази.
Повітряний фільтр знаходиться за відкидною кришкою, звідки його можна дістати, потягнувши відкидну кришку назовні.

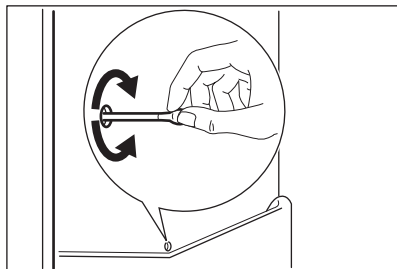


2. Вставте в пази новий повітряний фільтр.
3. Закрийте відкидну кришку.

6.4 Розморожування холодильника

Іній автоматично видаляється з випарника холодильного відділення щоразу, коли в режимі звичайної експлуатації припиняється робота компресора. Тала вода витікає через жолоб у спеціальний контейнер у задній частині приладу над двигуном компресора, де потім випаровується.

Слід періодично чистити зливний отвір для талої води, розміщений посередині каналу холодильного відділення, щоб запобігти переливанню води через край і потраплянню її на продукти в холодильнику.



6.5 Розморожування морозильника



ОБЕРЕЖНО!

Щоб не пошкодити випарник, не використовуйте металеві предмети для видалення інею. Для прискорення процесу розморожування не застосовуйте механічні пристрої чи інші засоби, окрім засобів, рекомендованих виробником. Підвищення температури заморожених продуктів під час розморожування може скоротити термін їх придатності.



Приблизно за 12 годин до розморожування встановіть нижчу температуру, щоб накопичити достатній резерв холоду, зважаючи на заплановану перерву в роботі приладу.

На полицях морозильника й навколо верхнього відділення завжди формується певна кількість інею.

Коли товщина шару інею досягає приблизно 3–5 мм, розморозуйте морозильник.

1. Вимкніть прилад або витягніть вилку з розетки.
2. Вийміть продукти, загорніть їх у декілька газет і покладіть у прохолодне місце.

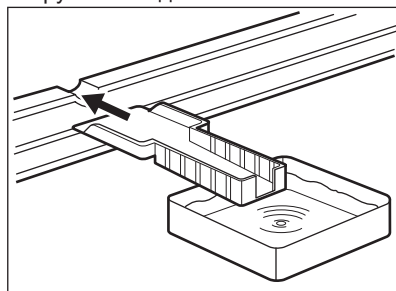


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не торкайтеся заморожених продуктів вологими руками. Руки можуть примерзнути до продуктів.

3. Залиште дверцята відчиненими і вставте пластмасовий шкребок у

відповідне місце внизу по центру, а також підставте посудину для збору талої води.



Для прискорення процесу розморожування поставте в морозильне відділення посудину з теплою водою. Також видаляйте шматочки льоду, що відколюються в процесі розморожування.

4. Коли розморожування завершиться, ретельно висушіть внутрішні поверхні та приберіть шкребок для подальшого використання.
5. Увімкніть пристрій. Через чотири години знову покладіть у відділення морозильника раніше вийняті продукти.

7. ЩО РОБИТИ, ЯКЩО...

Проблема	Можлива причина	Рішення
Прилад не працює.	Прилад вимкнений.	Увімкніть пристрій.
	Кабель живлення неправильно під'єднано до електромережі.	Правильно вставте вилку кабелю живлення в розетку.
	Відсутня напруга в розетці.	Під'єднайте до розетки інший електроприлад. Зверніться до кваліфікованого електрика.
Прилад шумить під час роботи.	Прилад не зафіксовано належним чином.	Переконайтеся, що прилад стоїть стійко.
Увімкнено звукову або візуальну сигналізацію.	Прилад було увімкнено нещодавно, і температура в ньому ще недостатньо знизилася.	Зверніться до розділу «Попередження щодо відкритих дверцят» або «Сигнал високої температури».

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Температура всередині приладу надто висока.	Зверніться до розділу «Попередження щодо відкритих дверцят» або «Сигнал високої температури».
	Дверцята залишено відкритими.	Зачиніть дверцята.
	Температура всередині приладу надто висока.	Зверніться до кваліфікованого електрика або до найближчого сервісного центру.
Лампочка не світиться.	Лампочка знаходиться в режимі очікування.	Закрийте, а потім відкрийте дверцята.
Лампочка не світиться.	Несправність лампочки.	Зверніться до найближчого сервісного центру.
Компресор працює без зупинок.	Неправильно встановлено температуру.	Зверніться до розділу «Опис роботи».
	У морозильну камеру було одночасно покладено багато продуктів, які необхідно заморозити.	Зачекайте кілька годин, а потім знову перевірте температуру.
	Температура в приміщенні надто висока.	Див. діаграму кліматичного класу на табличці з технічними даними.
	Страва, поставлена у прилад, була недостатньо охолоджена.	Перш ніж завантажувати продукти, дайте їм охолонути до кімнатної температури.
	Дверцята закриті нещільно.	Зверніться до розділу «Закриття дверцят».
	Увімкнена функція Fast-Freeze.	Зверніться до розділу «Функція FastFreeze».
Утворюється забагато льоду та інею.	Дверцята не закрито належним чином, або ущільнювач деформувався/ забруднився.	Зверніться до розділу «Закриття дверцят».

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Пробка системи спуску води неправильно встановлена.	Вставте пробку системи спуску води належним чином.
	Продукти не були спаковані належним чином.	Правильно пакуйте продукти.
	Неправильно встановлено температуру.	Зверніться до розділу «Опис роботи».
Компресор не вмикається одразу після натиснення перемикача FastFreeze або після того, як змінено температуру.	Це цілком нормально та не свідчить про несправність.	Компресор вмикається через деякий час.
По задній стінці холодильника тече вода.	Під час автоматичного розморожування на задній стінці тане іній.	Це нормальне явище.
Вода затікає всередину холодильника.	Засмітився отвір для зливу води.	Прочистіть отвір для зливу води.
	Пляшки з вином заважають воді стікати в колектор.	Подбайте про те, щоб продукти не торкалися задньої стінки.
Вода тече на підлогу.	Злив для талої води не з'єднано з піддоном для випаровування, що розташований над компресором.	Приєднайте злив для талої води до піддону для випаровування.
Дверцята зміщені або торкаються вентиляційної решітки.	Прилад не вирівняно.	Зверніться до розділу «Вирівнювання».
Температура всередині приладу надто низька або надто висока.	Неправильно встановлено регулятор температури.	Встановіть вищу або нижчу температуру.
	Дверцята закриті нещільно.	Зверніться до розділу «Закриття дверцят».
	Продукти мають надто високу температуру.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж класти їх у прилад.
	У приладі одночасно зберігається надто багато продуктів.	Не тримайте в холодильнику так багато продуктів.

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Товщина інею перевищує 4–5 мм.	Розморозьте прилад.
	Дверцята відкривали надто часто.	Відкривайте дверцята лише в разі потреби.
	Увімкнена функція Fast-Freeze.	Зверніться до розділу «Функція FastFreeze».
	Всередині приладу відсутня циркуляція холодного повітря.	Подбайте про те, щоб холодне повітря могло вільно циркулювати всередині приладу.

7.1 Заміна лампи

Прилад оснащено довговічною світлодіодною лампою.

Замінювати освітлювальний пристрій дозволяється тільки фахівцям сервісного центру. Зверніться до сервісного центру.

7.2 Закривання дверцят

1. Прочистіть прокладки дверцят.
2. У разі потреби відрегулюйте дверцята. Див. розділ «Установка».
3. У разі потреби замініть пошкоджені ущільнювачі на дверцятах. Зверніться у сервісний центр.

8. УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

8.1 Розміщення

Цей прилад слід встановлювати у сухому, добре провітрюваному приміщенні, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на табличці з технічними даними приладу:

Кліматичний клас	Навколишня температура
SN	+10°C - + 32°C
N	+16°C - + 32°C
ST	+16°C - + 38°C
T	+16°C - + 43°C



При експлуатації за межами цього діапазону для деяких типів моделей можуть виникнути певні проблеми в роботі. Правильна робота гарантується лише при експлуатації у зазначеному діапазоні температур. При виникненні сумнівів щодо того, де встановлювати прилад, зверніться до продавця, нашої служби обслуговування клієнтів або у найближчий сервісний центр.

8.2 Установка фільтра Taste Guard

Фільтр Taste Guard містить активоване вугілля, яке вбирає неприємні запахи та дозволяє підтримувати свіжий смак і аромат усіх продуктів без ризику змішування запахів.

Вугільний фільтр знаходиться в пластиковому пакеті, що постачається з приладом.

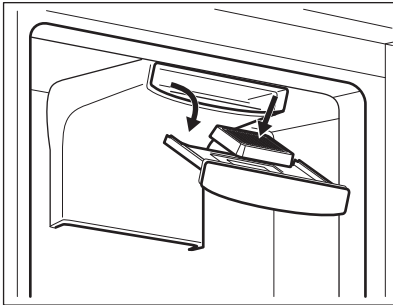
Фільтр необхідно вставити в шухляду до вмикання приладу.



ОБЕРЕЖНО!

Для забезпечення належного функціонування переконайтеся, що шухляда вентиляційної системи закрыта. Обережно поведіться з фільтром, щоб із його поверхні не відламувалися шматочки.

1. Відкрийте шухляду.
2. Вийміть фільтр із поліетиленового пакета.
3. Вставте фільтр у шухляду.
4. Закрийте шухляду.



8.3 Підключення до електромережі

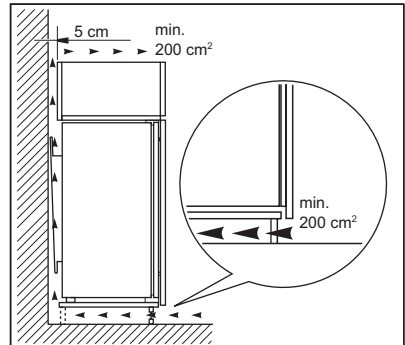
- Перш ніж підключати прилад до електромережі, переконайтеся, що

показники напруги і частоти, вказані на табличці з паспортними даними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.

- Прилад повинен бути заземленим. З цією метою вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.
- Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки.
- Цей прилад відповідає директивам ЄЕС.

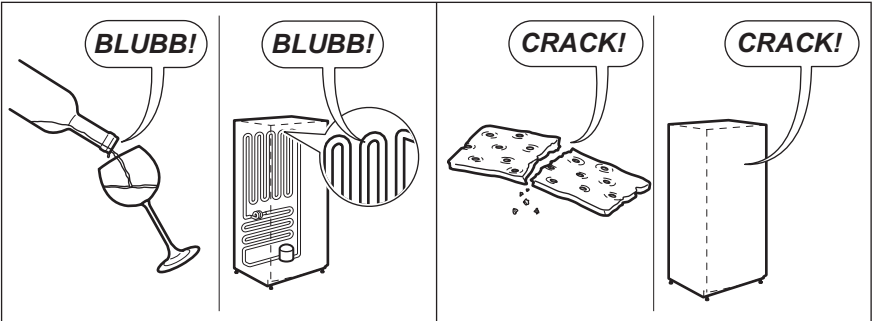
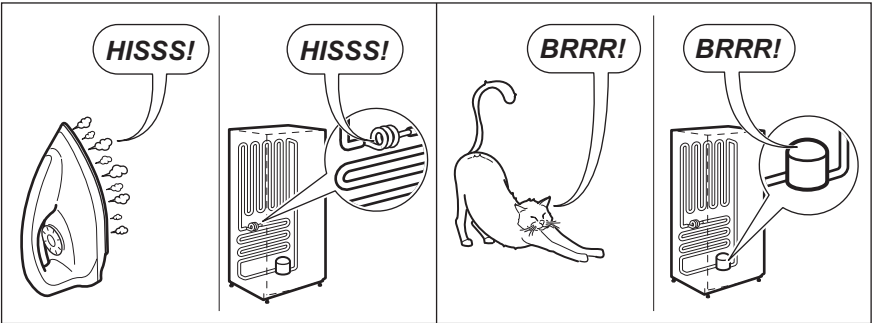
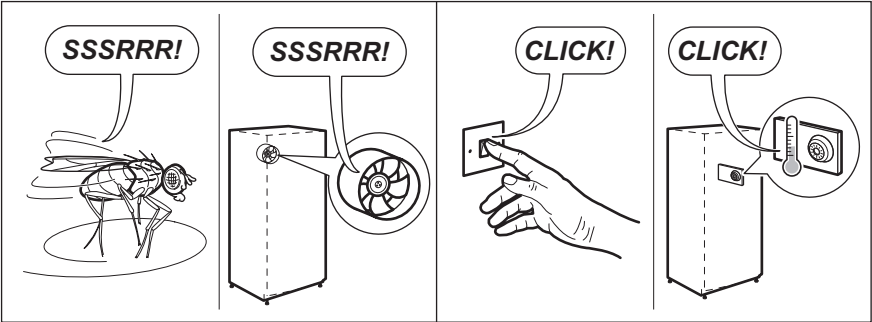
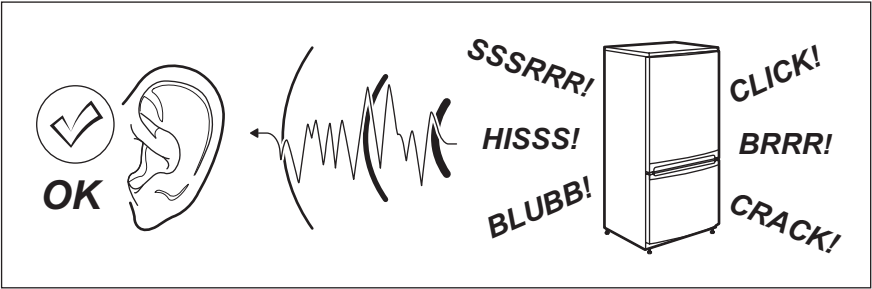
8.4 Вимоги щодо вентиляції

Позаду приладу має бути достатньо місця для циркуляції повітря.



9. ШУМИ

Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодоагенту).



10. ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

10.1 Технічні дані

Розміри ніші	Висота × Ширина × Глибина (мм):
	1780 мм x 560 мм x 550 мм
Час виходу в робочий режим	24 год
Напруга	230 -240 В
Частота	50 Гц

Технічна інформація міститься на таблиці, розташованій на

внутрішньому лівому боці приладу, та на ярлику енергоспоживання.

11. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.electrolux.com/shop



222370157-A-182014

